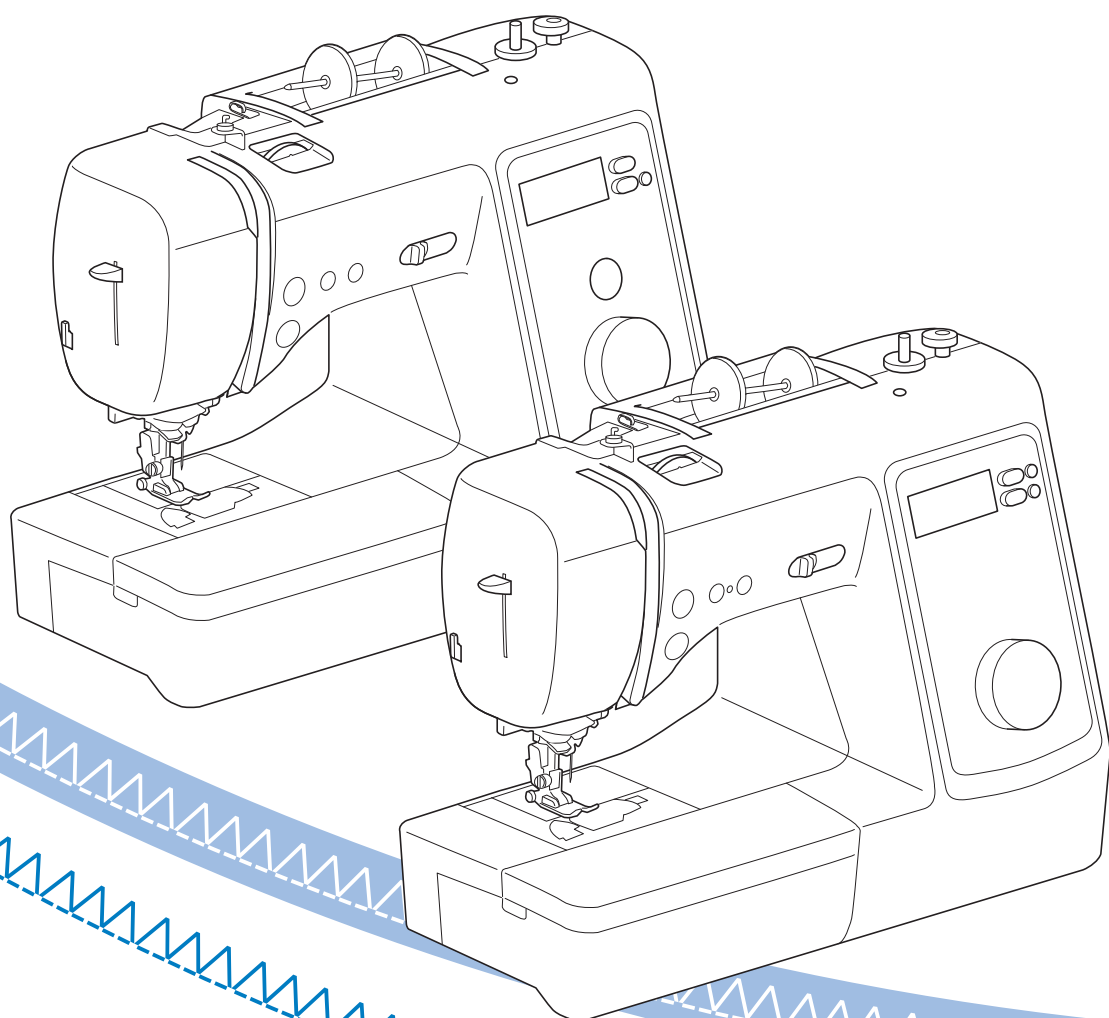


使用说明书

多功能缝纫机

Product Code (产品编号): 888-M50/888-M60/888-M62



使用本产品前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。
要获取产品支持和常见问题（FAQ）答案，请访问 <http://s.brother/cpjah/>。

为了创造更加美好的环境

请您协作

首先对您使用 Brother 产品表示衷心的感谢！

Brother 公司致力于关爱地球环境，制定了“从产品开发到废弃，关爱地球环境”的基本方针。当地的公民在环境保护活动中也应该对当地社会，环境两方面尽每个人的微薄之力。

因此，希望您能配合这个计划，作为环境保护活动的一环，在平时处理废弃物时能多加注意。

1. 不用的包装材料，为了能再次回收利用，请交付给当地的回收公司进行处理。
2. 产品保养或修理需要更换零部件时，以及产品废弃时，请按照法律法规处理。
3. 为了节约能源，在不使用本机器的情况下，请关闭开关并拔下电源插头，此时机器的耗电量为零。

注：零部件的更换请联系就近的兄弟（中国）商业有限公司授权代理商处进行咨询及维修。

产品中有害物质名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
树脂覆盖物	○	○	○	○	○	○
机械部件	×	○	○	○	○	○
电气部件	×	○	○	○	○	○
马达	×	○	○	○	○	○
配件	×	○	○	○	○	○
印刷品	○	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

（由于技术的原因暂时无法实现替代或减量化）

概述

感谢购买此机器。在使用本机之前，请仔细阅读“安全须知”，然后阅读本使用说明书以便正确操作各种功能。此外，阅读完本使用说明书后，请将其保存在可快速拿取的地方以供日后参考。

安全须知

使用机器之前，请先阅读这些安全须知。

⚠ 危险

- 为了降低触电的危险

- 1 在使用完本机，清理本机时，进行任何在本说明书中提到的用户保养调整操作时，或当机器无人看管时，请务必从电源插座中拔出机器的电源插头。

⚠ 警告

- 为了降低灼伤、火灾、触电或人身伤害的危险。

- 2 进行本说明书中提到的任何调整操作时，请务必从电源插座中拔出机器的电源线插头。

- 要拔出机器的电源插头，请先将主开关转至符号“O”关闭机器，然后再握住电源插头部分将其从电源插座中拔出。请勿拉拽电源线。
- 请务必将机器电源插头直接插入电源插座。请勿使用拖线板接插电源。
- 如果断电，请务必拔出机器的电源插头。

- 3 电气危险：

- 本机应连接至铭牌标示范围内的交流电源。请勿连接至直流电源或变频器。如果不确定您的电源类型，请联系专业的电气技师。
- 本机仅供在购买国家使用。

- 4 火灾危险：

- 请勿使用易燃物质、任何类型的喷雾剂，或者含有酒精或氨的有机溶剂 / 液体清洁产品的内部或外部。否则可能会引起火灾。

- 5 当电源线或插头破损、机器不能正常工作、发生过跌落或损坏或机器溅上水时，切勿继续使用。请将机器送到附近的 Brother 授权经销商，请专业人员对其进行检修，或者进行电气或机械调整。

- 存放或使用机器时，如果您发现任何异常情况，如发出气味、发热、变色或变形时，立即停止使用机器并拔出电源线。
- 移动机器时，请务必抓住手柄。从其他位置抬起机器可能会损坏机器或造成机器掉落，可能会造成人身伤害。
- 抬起机器时，注意不要大意，不要做出不小心的动作，否则可能导致人身伤害。

- 6 请务必保持工作区域清洁：

- 请勿在产生爆炸性或导电性粉尘的区域安装或使用。
- 操作机器时切勿堵塞任何通风口。要确保机器的通风口和脚踏控制器中不要堆积任何飞绒、灰尘或碎布。
- 请勿在脚踏控制器上存放任何物品。
- 切勿让任何异物掉进机器开口处或将异物插入任何开口的地方。
- 请勿在使用喷雾剂或存放氧气的场所使用本机。
- 请勿在炉子或熨斗等热源附近使用机器；否则，机器、电源线或缝制的衣物可能会点燃，导致火灾或触电。
- 请勿将本机放置在不平表面，例如放在不稳定或倾斜的桌上，否则可能会造成机器掉落，造成人身伤害。

- 7 缝制时需特别注意：

- 请务必注意针。请勿使用弯曲或损坏的针。
- 请勿用手指触碰任何移动部件。在机针附近要特别小心。
- 在针的部位进行任何调整时，请将机器切换到符号“O”位置将其关闭。
- 请勿使用损坏的或不正确的针板，否则会导致针断裂。
- 缝制时请勿拉拽布料，以免导致针歪斜或断裂。

8 请勿将本机作为玩具使用：

- 当儿童使用机器或使用机器时附近有儿童时，请务必悉心看护。
- 本产品包含小部件。将产品放到儿童接触不到的位置，以防误食小部件。
- 切勿让儿童靠近本机提供的包装塑料袋并且随意弃置。切勿让儿童玩耍塑料袋，否则有窒息的危险。
- 请勿在室外使用。

9 延长使用寿命的注意事项：

- 存放机器时，请避免阳光直射或湿度高的场所。请勿在有室内暖气、熨斗、卤素灯或其它高温物体附近使用或存放机器。
- 清洁外壳时只能使用中性肥皂或洗涤剂。苯、稀释剂和洗涤粉等可能会损伤机器，切勿使用。
- 当更换或安装任何组件、压脚、针或其它部件时，请务必参考本使用说明书以确保正确安装。

10 修理或调整注意事项：

- 如果照明灯损坏，必须由 Brother 授权经销商进行更换。
- 当机器发生故障或需要进行调整时，首先请参考使用说明书末尾的故障排除表，自己进行检查和调整。如果问题依然存在，请向当地的 Brother 授权经销商咨询。

只能将本机用于本说明书规定的用途。

只能使用厂商在本说明书中推荐的配件。

本说明书的内容和本产品的规格若有变更，恕不另行通知。

请妥善保管本说明书

本产品仅供家庭服装、布料、手工创作等的缝纫用途，不适用于工业批量生产。

商标

规格

项目		规格
机器	机器尺寸	888-M50: 约 419 毫米（宽）× 197 毫米（厚）× 307 毫米（高） 888-M60/888-M62: 约 419 毫米（宽）× 196 毫米（厚）× 307 毫米（高）
	机器重量	888-M50: 约 6.4kg 888-M60/888-M62: 约 6.5kg
额定电压 / 功率		额定电压：220V 50Hz 功率：40W
照明		工作区照明 LED 电压：5V 电流：50mA 输入：0.25W
温度范围		使用时：5 °C ~ 40 °C 贮藏时：-5 °C ~ 50 °C

目录

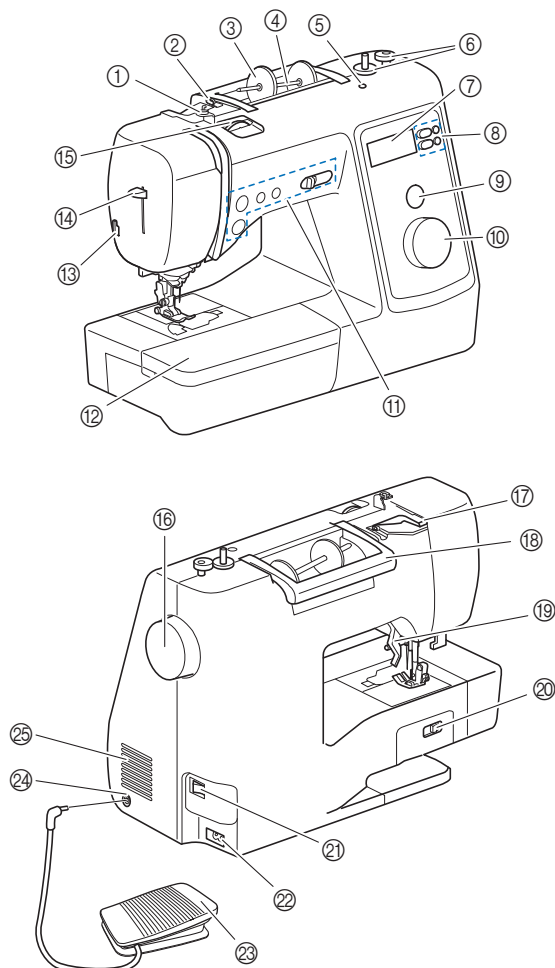
第 1 章 准备工作	5	第 4 章 附录	53
机器部件名称	5	维护和维修保养	53
附带的配件	7	加润滑油时的限制	53
选购配件	8	存放机器的注意事项	53
安装针迹花样板		清洁旋梭	53
（适用于配有针迹花样板的型号）	8	故障排除	55
打开 / 关闭机器	9	面线拉紧	55
LCD 操作	10	布料的反面有缠线	55
改变机器设置	11	线张力不正确	56
梭芯绕线 / 安装	12	布料夹在机器中，无法取出	57
梭芯绕线	12	如果梭芯绕线座下发生缠线	59
安装梭芯	14	常见故障	59
面线穿线	15	错误信息	63
面线穿线	15	操作蜂鸣	63
拉起梭芯线	18	索引	64
布料 / 线 / 针组合	19		
更换针	20		
检查针的状况	20		
更换针	20		
更换压脚	21		
更换压脚	21		
卸下和安装压脚支架	22		
第 2 章 缝制基础知识	23		
缝制	23		
基础缝制	23		
缝制反向 / 加固针迹	25		
自动反向 / 加固针迹	25		
加固优先级	27		
设置针迹宽度 / 针迹长度	27		
调整线张力	27		
有用的缝制技巧	28		
缝制技巧	28		
缝制均匀缝边	29		
缝制各种布料	30		
缝制装饰针迹花样	32		
第 3 章 各种针迹	33		
针迹表	33		
实用针迹	38		
包边针迹	38		
暗缝针迹	39		
钮孔缝制	40		
钮扣缝制	43		
安装拉链	44		
贴布绣、拼接和绗缝针迹	45		
其它针迹应用	47		
调整（适用于 80/60/50 种针迹的型号）	52		

第 1 章 准备工作

机器部件名称

主要部件

机器外观因型号而异。



① 梭芯绕线导线槽和预张力盘 (第 13 页)

② 导线槽 (第 13 页)

③ 线筒盖 (第 12 页)

④ 线筒轴 (第 12 页)

⑤ 备用线筒轴插孔

此孔用于在双针缝制时放置备用线筒轴。(第 50 页) 它不是润滑油孔。请勿在此孔中加油。

⑥ 梭芯绕线器 (第 12 页)

⑦ LCD (液晶显示器) (第 10 页)

⑧ 操作键 (第 6 页)

操作键因型号而异。

⑨ 针迹花样显示窗口 (第 23 页)

(16 种针迹的型号上有配置)

⑩ 针迹花样选择转盘 (第 23 页)

⑪ 操作按钮和缝制速度控制器 (第 6 页)

⑫ 附加工作平台 (第 7 页、第 29 页)

⑬ 切线刀 (第 17 页)

⑭ 穿线器拨杆 (第 17 页)

⑮ 线张力转盘 (第 27 页)

⑯ 手轮

向自身方向 (逆时针) 转动手轮, 将针杆抬起、放低来缝制针迹。

⑰ 导线槽盖 (第 13 页)

⑱ 手柄

抓住机器的手柄来移动机器。

⑲ 压脚拨杆

通过升降压脚拨杆可以升降压脚。

⑳ 送布牙位置开关

使用送布牙位置开关来升降送布牙。(第 43 页)

㉑ 主电源开关 (第 9 页)

㉒ 电源插口 (第 9 页)

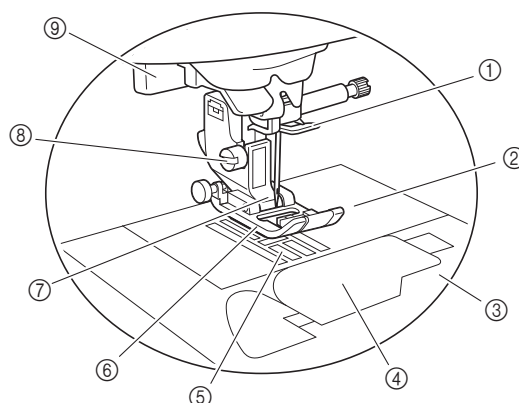
㉓ 脚踏控制器 (第 24 页)

㉔ 脚踏控制器插口 (第 24 页)

㉕ 通风口

此通风口可以使马达周围的空气流通。机器正在运行时请勿盖住通风口。

针和压脚部分



① 针杆导线钩 (第 16 页)

② 针板 (第 29 页)

③ 针板盖 (第 14 页)

④ 梭芯盖 / 内旋梭 (第 14 页、第 54 页)

⑤ 送布牙

送布牙沿缝制方向推动布料。

⑥ 压脚

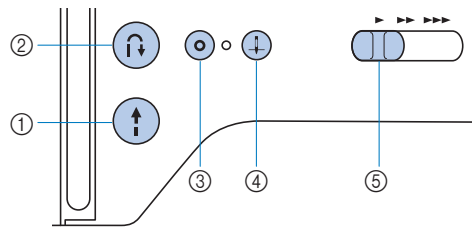
缝制时压脚给布料施加均匀的压力。请为选择的针迹安装合适的压脚。

⑦ 压脚支架 (第 22 页)

⑧ 压脚支架螺丝 (第 22 页)

⑨ 钮孔拨杆 (第 42 页)

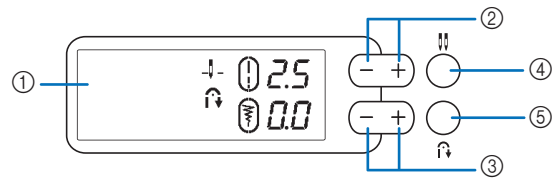
■ 操作按钮



- ① “开始 / 停止” 按钮 按“开始 / 停止”按钮开始或停止缝制。
- ② 反向针迹按钮 取决于所选针迹花样，按反向按钮可以缝制反向或加固针迹。
- ③ 加固针迹按钮 按下加固按钮可重复缝制一个针迹并打结。（第 25 页）对于装饰针迹，按此按钮可在完整的针迹缝制结束后进行加固，而不是在中间点结束。该按钮旁的 LED 灯在针迹缝制时自动亮起，在缝制完成时自动熄灭。（适用于配有 LED 的型号）
- ④ 针位置按钮 按针位置按钮可以将针抬起或放低。按两下按钮可以缝制一针。
- ⑤ 缝制速度控制器滑动缝制速度控制器可以调整缝制速度。

■ 操作面板和操作键

机器外观因型号而异。

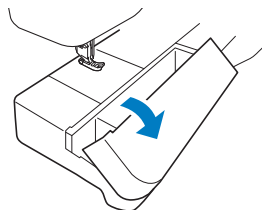


- ① LCD（液晶显示器）显示所选针迹的设置以及其它信息。（第 10 页）
- ② 针迹长度调整键 按针迹长度调整键可调整针迹长度。（第 27 页）
- ③ 针迹宽度调整键 按针迹宽度调整键可调整针迹宽度。（第 27 页）
- ④ 单 / 双针选择键（单 / 双）
（80/60/50 种针迹的型号上有配置）按单 / 双针选择键可使用双针。每次按此键可在双针模式与单针模式之间切换。（第 50 页）
- ⑤ 自动反向 / 加固键 按自动反向 / 加固键可使用自动反向 / 加固针迹功能。（第 25 页）

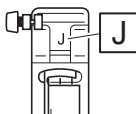
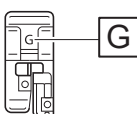
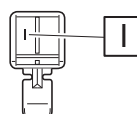
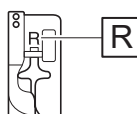
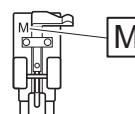
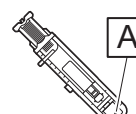
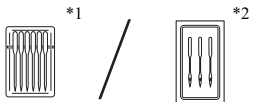
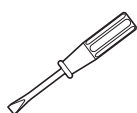
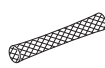
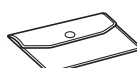
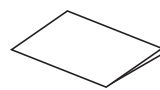
附带的配件

取决于所购买的机器型号，附带的配件可能与下表的不同。有关机器附带的配件及其零件编号的详细信息，请参见额外的说明书“附带的配件”。

拉动附加工作平台的顶部打开配件盒。

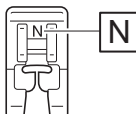
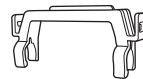


■ 附带的配件

1.  曲折压脚“J” (已装在机器上)	2.  包边压脚“G”	3.  拉链压脚“I”	4.  暗缝针迹压脚“R”	5.  钉钮压脚“M”	6.  钮孔压脚“A”
7.  针组 (本机附带以上两种针组。)	8.  双针 2/11 针	9. ^{*3}  梭芯 (4) (机器已预装一个梭芯。)	10.  拆线刀	11.  清洁刷	
12.  盘状螺丝刀	13.  螺丝刀 (大)	14.  备用线筒轴	15.  线筒盖 (大)	16.  线筒盖 (中) (已装在机器上)	17.  线筒盖 (小)
18.  线筒网	19.  内旋梭 (已装在机器上)	20.  脚踏控制器	21.  配件袋	22.  使用说明书	23.  快速操作指南

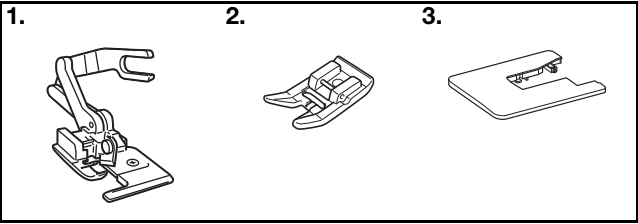
*1 75/11 2 针、90/14 2 针、90/14 2 针：圆头针 (金色)
*2 75/11 1 针、90/14 1 针、100/16 1 针
*3 零件编号：X52800-120

■ 附带的配件因型号而异

1.  交织字母压脚 “N”	2.  打孔器	3.  螺丝刀 (小)	4.  针迹花样板	5.  针迹花样板支架
--	--	--	--	--

选购配件

下列为可用的选购配件，可单独购买。



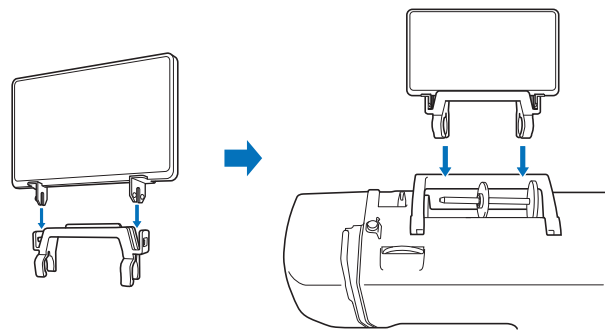
编号	零件名	零件编号
1.	侧切刀压脚 “S”	F054CN
2.	不粘压脚	F007CN
3.	扩展台	WT15CN

备注

- 若要获得选购配件或部件，请与 Brother 授权经销商联系或访问我们的站点 <http://s.brother/cpjah>。
- 截至印刷时，所有规格均为正确的。规格若有变更，恕不另行通知。
- 提供各种类型的压脚以支持不同类型的针迹和装饰。请向附近的 Brother 授权经销商或我们的站点 <http://s.brother/cpjah> 索取您所购买机器的可用选购配件的完整列表。
- 请务必使用本机所要求的配件。

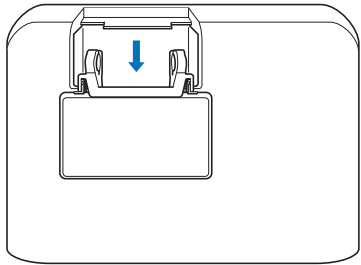
安装针迹花样板
(适用于配有针迹花样板的型号)

针迹花样板用于显示针迹和针迹编号。将针迹花样板安装到针迹花样板支架，然后将针迹花样板支架安装到缝纫机手柄上，如下图所示。



(适用于配有硬质防尘罩的型号)

存放机器时，针迹花样板可悬挂于硬质防尘罩上。



打开 / 关闭机器

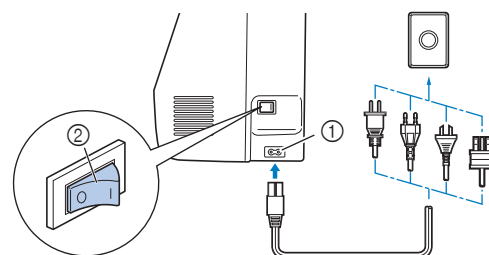
警告

- 只能使用普通家用电源作为机器电源。使用其它电源可能会引起火灾、触电或损坏机器。
- 确保电源线上的插头牢固地插入机器上的家用电源插口和电源线插座。否则可能会导致火灾或触电。
- 切勿将电源线上的插头插入状态不良的电源插座。
- 在如下情况下，请务必关闭主电源开关，拔出电源线插头：
 - 当离开机器时
 - 使用机器之后
 - 使用过程中断电时
 - 由于连接不良或连接断开，机器无法正常运转时
 - 雷电过程中

注意

- 只能使用本机附带的电源线。
- 请勿使用拖线板接插电源，或与其它电气设备共用多插孔适配器。否则可能会导致火灾或触电。
- 请勿用湿手触摸电源线插头。否则可能会引起触电。
- 当拔出机器电源线插头时，请先关闭主电源开关。拔出电源线插头时，请务必抓住插头部分。直接拉电源线可能会损坏电源线，引起火灾或触电。
- 请勿剪断、损坏、改造、弯折、拉伸、扭曲或捆扎电源线。请勿在电源线上放置重物。请勿让电源线受热。上述情况下可能会损坏电源线，引起火灾或触电。若电源线或插头破损，继续使用之前，请先将机器送到 Brother 授权经销商处进行修理。
- 若长时间不使用机器，请务必拔出电源线。否则可能会引起火灾。

- 1 请确保机器已关闭（主电源开关设定在“○”），然后将电源线插入机器右边的电源插口。
- 2 将电源线的插头插入家用电源插座。



- ① 电源插口
② 主电源开关

- 3 按机器右侧上主电源开关的右侧，将机器打开（设定为“1”）。



→ 打开机器时，工作区的灯和 LCD 将亮起。机针和送布牙在移动时会发出声音，这并非故障。

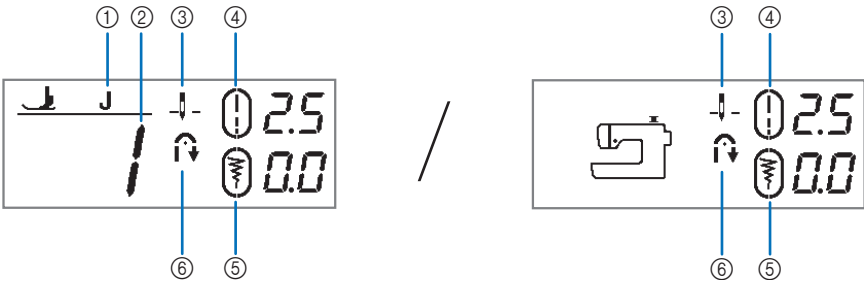
- 4 要关闭机器，按下主电源开关的左侧（将其设定为“○”）。

LCD 操作

机器打开时，LCD 会亮起并且显示下列画面。

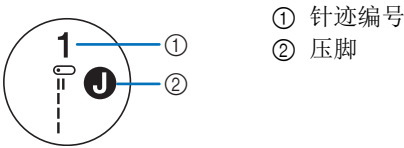
要更改显示的设置，请使用操作键和针迹花样选择转盘。

LCD 因型号而异。



编号	显示	项目名称	说明	页码
①	J	压脚	显示所需压脚的符号。缝制前，安装此处所示的压脚之一。 J 曲折压脚 “J” A 钮孔压脚 “A” N 交织字母压脚 “N” R 暗缝针迹压脚 “R” G 包边压脚 “G” * 某些压脚（如拉链压脚 “I” 和绗缝压脚）的符号可能不会显示在画面上。	21
②	-	针迹编号	显示当前所选针迹花样的编号。	33
③	↓	针位置设置	显示针是设定在上位置还是下位置。此外，还会显示选择的是单针模式还是双针模式。（双针模式指示仅在配置单 / 双针选择键的型号上显示。） ↓-：单针 / 下位置 ↓↓：双针 / 下位置 ↑：单针 / 上位置 ↑↑：双针 / 上位置	11
④	02.5	针迹长度	显示当前所选针迹花样的针迹长度。	27
⑤	0.0	针迹宽度	显示当前所选针迹花样的针迹宽度。	27
⑥	↺	自动反向 / 加固针迹	显示自动反向 / 加固针迹当前已开启。	25

-  **备注**
- 对于 LCD 上不显示针迹编号和压脚的型号，针迹编号和压脚将显示在针迹花样显示窗口。

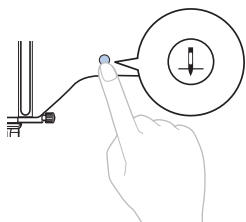


改变机器设置

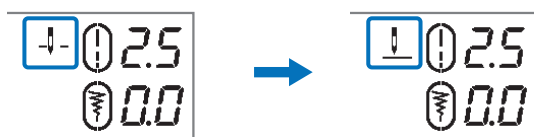
■ 改变针的停止位置

缝制完成时的针位置可从下位置改为上位置。

- 1 按住针位置按钮约 3 秒钟。



→ 机器将发出两声蜂鸣，随即针停止位置改为上位置。



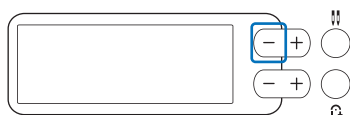
备注

- 执行相同操作时，机器将发出一声蜂鸣，随即针停止位置改为下位置。
- 此设置更改时，即使关闭蜂鸣器，机器也会发出蜂鸣。

■ 更改初始针位置（适用于 80/60/50 种针迹的型号）

机器打开时自动选择的针迹可从“1 直线针迹（左）”改为“3 直线针迹（中）”。

- 1 打开机器的同时按住“-”针迹长度调整键。



→ 机器将发出一声蜂鸣，随即初始针位置改为“3 直线针迹（中）”。

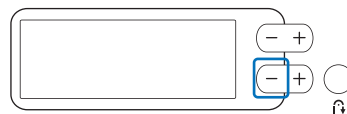
备注

- 执行相同操作时，机器将发出一声蜂鸣，随即初始针位置改为“1 直线针迹（左）”。
- 此设置更改时，即使关闭蜂鸣器，机器也会发出蜂鸣。

■ 打开 / 关闭蜂鸣器

蜂鸣器可关闭。

- 1 打开机器的同时按住“-”针迹宽度调整键。



→ 机器启动时不发出蜂鸣，随即蜂鸣器被关闭。

备注

- 执行相同操作时，机器将发出一声蜂鸣，随即蜂鸣器被打开。

⚠ 注意

- 针停止位置或初始针位置更改时，即使关闭蜂鸣器，机器也会发出蜂鸣。

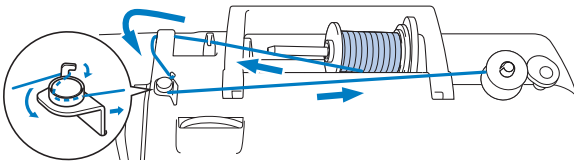
梭芯绕线 / 安装

注意

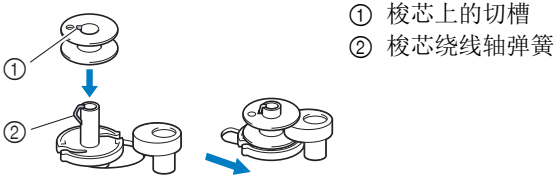
- 只能使用本机附带的塑料梭芯或相同类型的梭芯。梭芯高度为 11.5 毫米。使用其它梭芯可能会损坏机器。
- 从前生产的梭芯可能不带“b”标记。但是，如果梭芯型号相同，可以在本机上使用。

梭芯绕线

本节介绍如何将线绕到梭芯上。



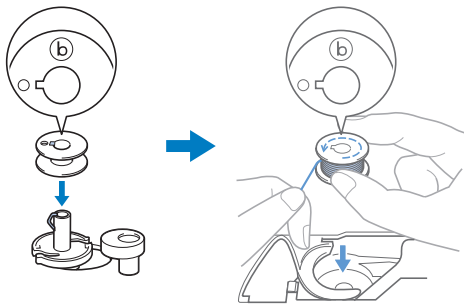
- 1 将梭芯放置在梭芯绕线轴上，让梭芯上的切槽对准轴上的弹簧，然后向右滑动梭芯绕线轴直到其卡入到位。



备注

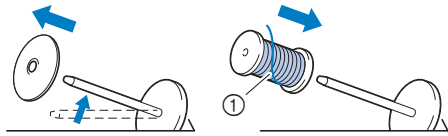
- 检查梭芯的安装方向将对后续步骤有帮助。将内旋梭中梭芯的方向与梭芯绕线轴中梭芯的方向保持一致，梭芯在安装后可具有正确的梭芯线绕线方向。

本机附带的梭芯侧面的“b”标记可用作参照。



- 2 取下线筒盖并且将用于梭芯的线筒放到线筒轴上。

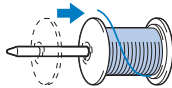
滑动线筒将其放在线筒轴上，使线从底部向前部展开。否则线可能会缠在线筒轴上。



- ① 线从底部向前部展开。

- 3 将线筒盖滑到线筒轴上。

如图所示将线筒盖尽可能向右滑动，圆面朝左。



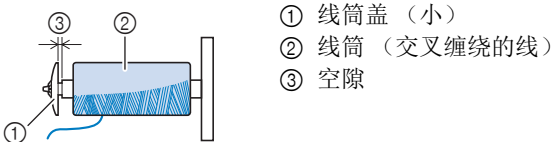
注意

- 若线筒或线筒盖安装不正确，线可能会缠结在线筒轴上，导致断针。
- 有三种尺寸的线筒盖，可让您选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。若线筒盖对于使用中的线筒太小，线可能会缠在线筒的线槽上或者可能损伤机器。有关更多信息，请参见第 12 页上的“备注”。

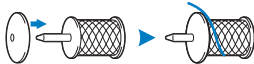


备注

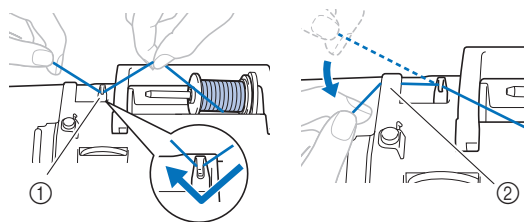
- 使用以下线筒时，请使用小线筒盖，并在盖和线筒间保持较小的空隙。



- 使用透明尼龙线或金属线等易松开的线时，将线筒放到线筒轴上之前，请先将线筒网罩在线筒上。若线筒网太长，请将其折叠以适合线筒尺寸。

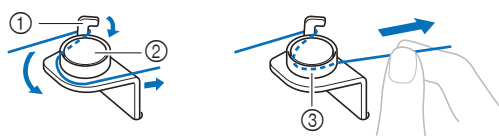


- 4 将线从导线槽下面穿过，然后穿过导线槽盖，拉出到前方。



① 导线槽
② 导线槽盖

- 5 将线从梭芯绕线导线槽的线钩下穿过，然后将其在预张力盘下逆时针卷绕。

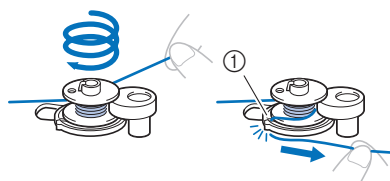


① 梭芯绕线导线槽
② 预张力盘
③ 尽量将线拉紧

🔍 注释

- 确认线从预张力盘下穿过。

- 6 将线在梭芯上顺时针卷绕5或6次，让线头穿入梭芯绕线座的线槽，然后拉出线将其剪断。



① 梭芯绕线座中的线槽
(配有内置切线刀)

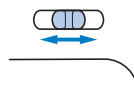
🔍 注释

- 请务必将线顺时针卷绕在梭芯上，否则线会缠结在梭芯绕线轴上。

⚠️ 注意

- 请务必按说明剪断线。缠绕梭芯线时，如果没有使用内置在梭芯绕线座线槽中的切线刀将线剪断，线会在梭芯中缠结，或在梭芯线要用完时导致弯针或断针。

- 7 滑动缝制速度控制器可以调整梭芯绕线速度。向右滑动控制器可增加速度；向左滑动滑块可降低速度。



📖 备注

- 由于线可能会散开，我们建议以低速缠绕透明尼龙线等弹力线。

- 8 打开机器。

- 9 按“开始/停止”按钮一次开始缠绕梭芯。插入脚踏控制器时，踏下脚踏控制器。



💡 注释

- 在梭芯上缠绕透明尼龙线时，应在梭芯缠至 1/2 到 2/3 时停止梭芯缠线。如果梭芯缠满透明尼龙线，可能无法整洁地进行绕线，或者缝制性能可能会受到影响。此外，梭芯会遭受极大的压力，可能无法从梭芯绕线轴上取下梭芯，梭芯也可能断裂。

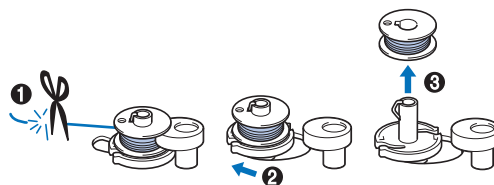


- 10 梭芯绕线变慢时，按一下“开始/停止”按钮停止机器。插入脚踏控制器时，将脚从脚踏控制器上挪开。

⚠️ 注意

- 梭芯绕线变慢时，停止机器，否则机器可能会损坏。

- 11 剪断线，向左滑动梭芯绕线轴直到其卡入到位，然后取下梭芯。



- 12 将缝制速度控制器滑动到所需的缝制速度位置。
- 13 从线筒轴上取下梭芯线的线筒。

安装梭芯

安装绕有线的梭芯。
只需在内旋梭中插入梭芯并将线穿过针板盖上的线槽，不用拉起梭芯线，可直接开始缝制。

备注

- 如果需要拉动线形成褶皱或将要修剪线头，应首先上拉梭芯线。
有关详细信息，请参见第 18 页上的“拉起梭芯线”。

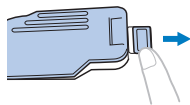
注意

- 使用已正确绕线的梭芯，否则针可能会断裂或者线张力可能不正确。

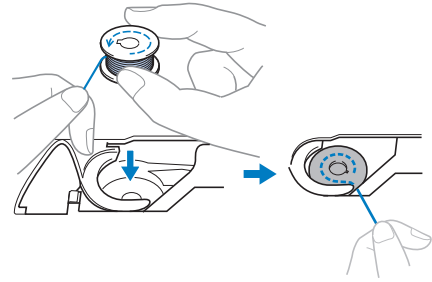


- 插入或更换梭芯之前，请务必关闭机器，否则如果按下“开始 / 停止”按钮或任何其他按钮致使机器开始运转，可能会导致受伤。

- 1 打开机器。
- 2 按  (针位置按钮) 一次或两次，将针抬起。
- 3 关闭机器。
- 4 抬起压脚拨杆。
- 5 将梭芯盖插销滑向右侧，然后取下梭芯盖。



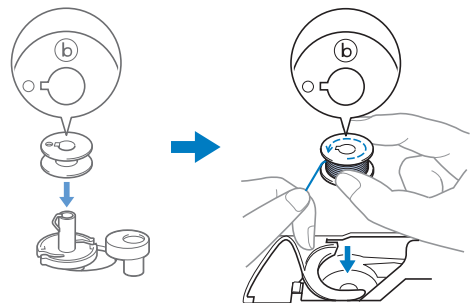
- 6 将梭芯放入内旋梭，使线向左侧展开。



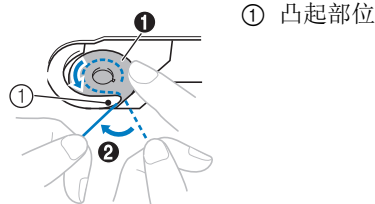
备注

- 为获得正确的梭芯线绕线方向，请务必将内旋梭中梭芯的方向与梭芯绕线轴中梭芯的方向保持一致。

本机附带的梭芯侧面的“b”标记可用作参照。



- 7 用右手轻轻按住梭芯 ，然后用左手将线的末端拽到针板盖凸起物的周围 。

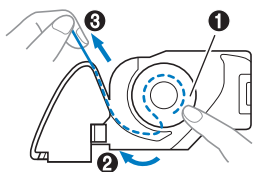


① 凸起部位

注意

- 请务必用手指按住梭芯，正确展开梭芯线，否则可能会断线或者线张力可能会不正确。

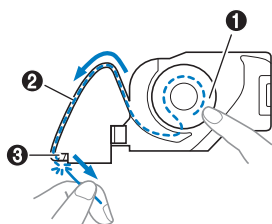
- 8 用右手轻按下梭芯 (1)，然后将线穿过针板盖的线槽 (2)，然后用左手轻轻拉出 (3)。



备注

- 将线拽到针板盖凸起物的周围，如此图中的 2 所示穿线，然后在 3 的位置轻轻拉出线，线将进入内旋梭张力弹簧中，以便在缝制期间向梭芯线施加合适的张力。

- 9 用右手轻按下梭芯 (1)，用左手继续将线穿过线槽 (2)。然后用切线刀裁断线 (3)。

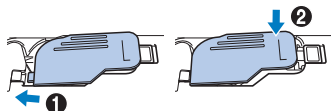


备注

- 请务必按照图示正确完成梭芯线穿线。如果线只是放入针板盖上的线槽，梭芯线将不会正确穿线，从而导致缝制性能较差或线张力不正确。

- 10 重新盖上梭芯盖。

将梭芯盖的凸起部位插入针板盖的切槽，然后轻轻地按下右侧。



备注

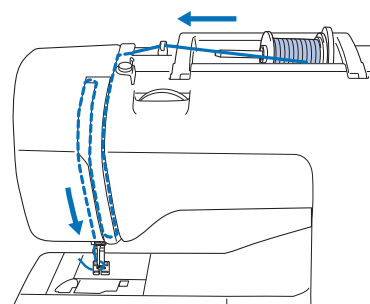
- 不用拉起梭芯线，可直接开始缝制。若要在开始缝制之前拉起梭芯线，请按照第 18 页上的“拉起梭芯线”中的步骤将线拉起。

面线穿线

⚠ 注意

- 进行面线穿线时，请仔细按照如下说明进行操作。如果面线穿线不正确，可能会导致线缠结或弯针或断针。
- 请勿使用 20 号或以下的线。
- 请使用正确的针线组合。(第 19 页)

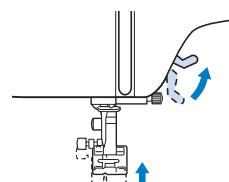
面线穿线



→ 进行面线穿线时，请仔细按照如下说明进行操作。

- 1 打开机器。

- 2 抬起压脚拨杆以抬起压脚。

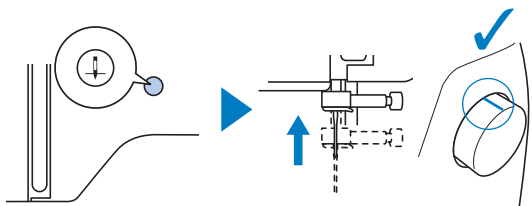


🔍 注释

- 若压脚未抬起，机器将无法穿线。

3 按④（针位置按钮）一次或两次，将针抬起。

→ 如下图所示，手轮上的标记在顶部时，针会被正确地抬起。检查手轮，如果此标记未在该位置，按④（针位置按钮）直到其到达该位置。



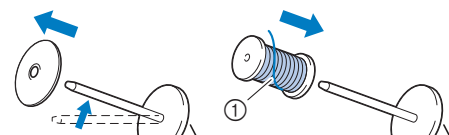
4 关闭机器。

⚠ 注意

- 穿线之前，请务必关闭机器，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其他按钮致使机器开始运转，可能会导致受伤。

5 取下线筒盖，将线筒放在线筒轴上。

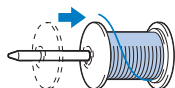
滑动线筒将其放在线筒轴上，使线从底部向前部展开。否则线可能会缠在线筒轴上。



① 线从底部向前部展开。

6 将线筒盖滑到线筒轴上。

如图所示将线筒盖尽可能向右滑动，圆面朝左。



⚠ 注意

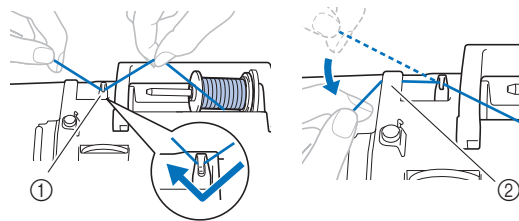
- 选择与正在使用的线筒尺寸最适合的线筒盖。有关为线选择线筒盖的详细信息，请参见第 12 页上的“备注”。



- 若线筒或线筒盖放置不正确，线可能会缠在线筒轴上或导致断针。

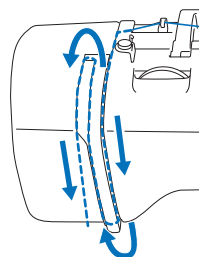
7 将线从导线槽下面穿过，然后穿过导线槽盖，拉出到前方。

用右手拉起线，让拉出的线不会有松弛，然后用左手将线从导线槽盖下穿过。

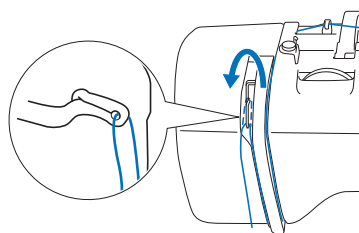


- ① 导线槽
- ② 导线槽盖

8 以下图所示的顺序将线穿过线通道。

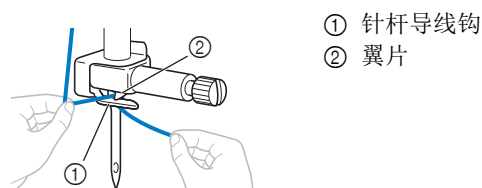


9 请务必将线穿过挑线杆，如下所示。



10 将线从针杆导线钩后面穿过。

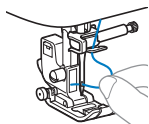
如图所示，只要用左手抓住线，然后用右手送线，就可以很容易地将线从针杆导线钩背后穿过。确认线从针杆导线钩的翼片左侧穿过。



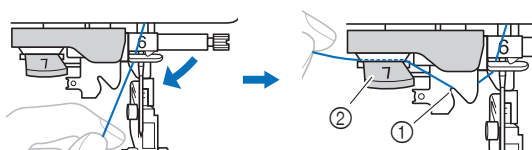
- ① 针杆导线钩
- ② 翼片

11 确认针和线与穿线器兼容。如果兼容，则继续进行下一步操作。

- 穿线器可用于针号为 75/11 到 100/16 的机针。
- 翼针或双针不能使用穿线器。
- 当使用透明尼龙单丝线等线或特殊线时，不推荐使用穿线器。
- 如果无法使用穿线器，请手动将线从前向后穿过针孔。此时，请务必按照步骤 4 中所述，关闭机器。

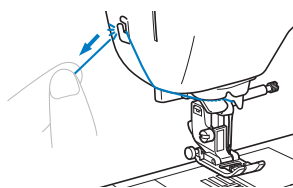


12 将穿过针杆导线钩的线头拉到左侧，将线在切槽下穿过，然后牢牢地拉出线，从前到后完全将其插入导线槽盘的线槽中（标记“7”）。



- ① 穿线器导线槽的切槽
② 穿线器导线槽盘

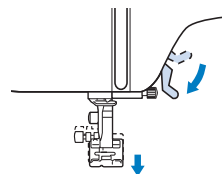
13 在机器左侧用切线刀将线剪断。



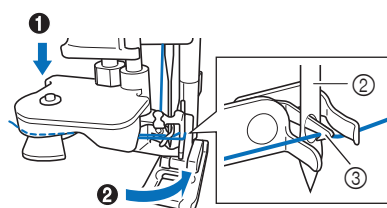
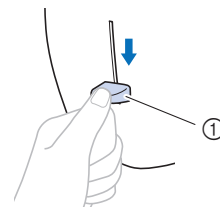
🔍 注释

- 如果线已穿过并且无法正常剪断，请放低压脚拨杆以便在剪断线前将线固定到位。如果执行了此操作，请继续执行步骤 15。
- 使用金属线等易松开的线时，如果将线剪断可能会很难将线穿入针眼。因此，不要使用切线刀，而要将线穿过穿线器导线槽盘（标记“7”）后，拉出约 8 厘米左右。

14 放低压脚拨杆，以放低压脚。



15 放低机器左侧的穿线器拨杆直到能够翻转线钩。放低穿线器导线槽盘 ① 后，线钩随即翻转 ②。

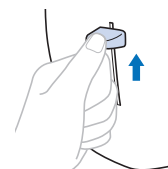


- ① 穿线器拨杆
② 针
③ 线钩

💡 注释

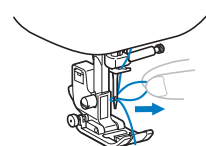
- 若未将针抬起至最高位置，穿线器将无法穿线。逆时针旋转手轮直到针达到最高位置。如第 15 页的步骤 3 所示，手轮上的标记在顶部时，针会被正确地抬起。

16 慢慢地抬起穿线器拨杆。

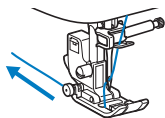


17 拉动从针眼中穿过的线时请小心。

- 若线并未完全穿过，而在针眼中形成了线圈，请小心地从针孔中拉出线圈，以将线头拉出。



- 18 抬起压脚拨杆，从压脚下方穿出线头，然后将线拉出 5 厘米左右并拉向机器后部。

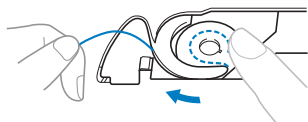


- 19 打开机器。

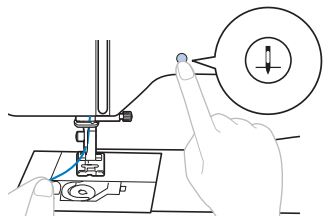
拉起梭芯线

如果需要拉动线形成褶皱或将要修剪线头，应首先上拉梭芯线。

- 1 请参见第 15 页上的“面线穿线”将面线穿过机器并为针穿线。
- 2 按照第 14 页上的“安装梭芯”中的步骤 1 到 6 安装梭芯，并将梭芯插入内旋梭。
- 3 将梭芯线穿过导线槽。
- 请勿用切线刀剪线，否则将很难拉起梭芯线。

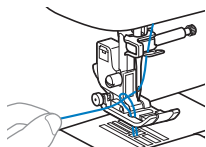


- 4 打开机器。
- 5 用左手轻轻抓住面线，按 （针位置按钮）两次将针放下后再抬起。

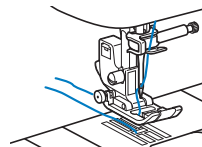


→ 梭芯线卷绕在面线周围并可以拉起。

- 6 小心向上拉起面线，将梭芯线线头拉出。



- 7 上拉梭芯线，然后将线头通过压脚下面拉向机器后部 10 厘米左右，使其与面线平齐。



- 8 重新盖上梭芯盖。

布料 / 线 / 针组合

- 本机适用的机针：家用缝纫机针（尺寸 65/9 到 100/16）
* 数值越大，针越粗。数值越小，针越细。
- 本机适用的线：30 到 90 号
* 请勿使用 20 号或以下的线。这可能导致机器故障。
* 数值越小，线越粗。数值越大，线越细。
- 所使用的机器的针和线取决于布料的类型和厚度。请参照下表选择适合布料缝制的线和针。
 - 下表所示的组合可作为一般指导原则使用。请务必在作品实际使用的布料层数和布料类型上试缝制针迹。
 - 机针是消耗品。为安全起见并获得最佳效果，我们建议定期更换机针。有关更换机针的详细信息，请参见第 20 页上的“检查针的状况”。
- 原则上，对轻质布料使用细针和细线，对重质布料使用粗针和粗线。
- 选择适合布料的针迹，然后调整针迹长度。缝制轻质布料时，可以让针迹更细（更短）。缝制重质布料时，可以让针迹更粗（更长）。（第 27 页）
缝制弹性面料时，请参见第 31 页上的“缝制弹性面料”。

布料种类 / 应用		线		针号	针迹长度 毫米
		类型	线号		
轻质布料	上等细布、乔其纱、薄型平纹毛织物、细棉布、绉纱、雪纺绸、巴里纱、纱布、薄纱、衬布等	涤纶线	60 - 90	65/9 - 75/11	细针迹 1.8-2.5
		棉线、丝线	50 - 80		
中质布料	宽布料、塔夫绸、华达呢、法兰绒、泡泡纱、双层纱布、亚麻、毛巾布、蜂窝纹织物、床单布、府绸、斜纹棉布、缎子、棉胎等	涤纶线	60 - 90	75/11 - 90/14	常规针迹 2.0-3.0
		棉线、丝线	50 - 60		
重质布料	粗斜棉布（12 盎司或更重）、帆布等 粗斜棉布（12 盎司或更重）、帆布、粗呢、灯芯绒、丝绒、麦尔登呢毛、乙烯基涂层织物等	涤纶线、棉线	30	100/16	粗针迹 2.5-4.0
		涤纶线	60	90/14 - 100/16	
		棉线、丝线	30 - 50		
弹性面料 （织物等）	平针织物、经平织物、T 恤面料、毛绒布、双面布等	涤纶线、棉线、丝线	50	圆头针 75/11 - 90/14	适合布料厚度的设置
用于针迹线		涤纶线、棉线	30	90/14 - 100/16	适合布料厚度的设置
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ 透明尼龙线

不管使用什么样的布料或线，都使用家用缝纫机针。

■ 缝制装饰针迹花样（针和线）

缝制轻质、中质或弹性面料时，请使用圆头针（金色）90/14。缝制重质布料时，请使用 90/14 号家用缝纫机针。此外，应该使用 50 号到 60 号的线。

⚠ 注意

- 上面表格中显示合适的布料、线和针的组合。如果布料、线和针组合不正确，尤其在使用细针（如针号为 65/9 到 75/11）缝制厚布料（如粗斜棉布）时，针可能会弯曲或断裂。此外，针迹可能会不均匀或褶皱，或发生跳针。

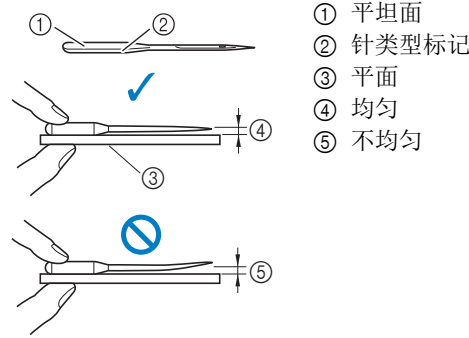
更换针

⚠ 注意

- 只能使用推荐的家用缝纫机针。使用其它规格的机针可能会断针或损坏机器。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。

检查针的状况

使用针之前，将针平坦的一面放在某平面上，检查针与平面的距离是否均匀。



🔍 注释

- 机针是消耗品。在以下情况下需要更换针。
 - 针在进入布料时发出异响。（针尖可能断裂或太钝。）
 - 跳针。（针可能弯曲。）
 - 通常，在缝制完一个作品后，如一块布料。

更换针

使用螺丝刀和新针（需要根据第 20 页上的“检查针的状况”中的说明确认其无弯曲）。

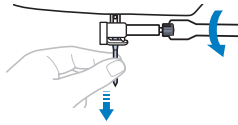
- 按①（针位置按钮）一次或两次，将针抬起。
- 在压脚下放置布料或纸张，盖住针板中的孔，以防止针掉落到机器中。

- 关闭机器。

⚠ 注意

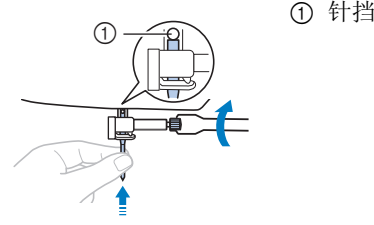
- 换针前，请务必关闭机器，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其他按钮致使机器开始运转，可能会导致受伤。

- 用左手握针，然后用螺丝刀朝自身方向（逆时针）转动针夹螺丝，将针卸下。



- 当松开或拧紧针夹螺丝时，请勿过分用力，否则可能会损坏机器的某些部分。

- 让针平坦的一面朝向机器的背面，将新针插入，直到顶住针挡为止。使用螺丝刀顺时针旋转拧紧针夹螺丝。



⚠ 注意

- 插入机针时，请务必插到顶住针挡为止，并用螺丝刀拧紧针夹螺丝，否则针可能会断裂或导致损伤。

- 打开机器。

更换压脚

⚠ 注意

- 使用适用于要缝制的针迹类型的压脚，否则针可能会碰到压脚，导致弯针、断针。有关对所选针迹应使用的压脚的详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。
- 只能使用专为本机器而设计的压脚。使用其它压脚可能会导致人身受伤或损坏机器。

🔍 注释

- 选择针迹时，应使用的压脚符号会出现在 LCD 或针迹花样显示窗口中。开始缝制前，检查是否安装了正确的压脚。如果安装了错误的压脚，请安装正确的压脚。压脚符号的显示位置因型号而异。



* 某些压脚（如拉链压脚“1”和绗缝压脚）的符号可能不会显示在画面上。

更换压脚

1 按①（针位置按钮）一次或两次，将针抬起。

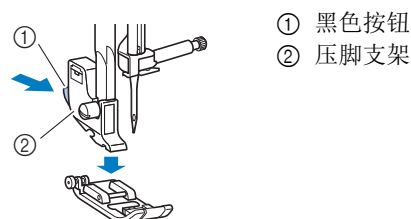
2 关闭机器。

⚠ 注意

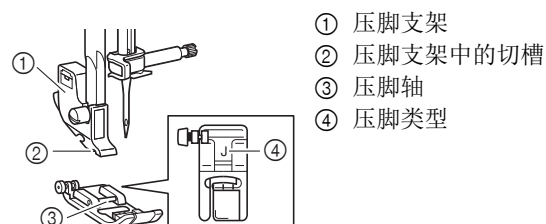
- 更换压脚之前，请务必关闭机器，否则如果按下“开始/停止”按钮或任何其他按钮致使机器开始运转，可能会导致受伤。

3 抬起压脚拨杆。

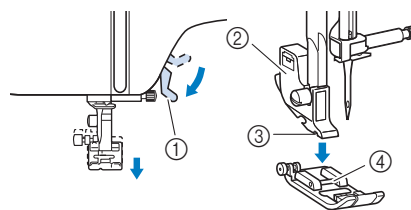
4 按住压脚支架后部的黑色按钮以取下压脚。



5 在压脚支架下面放置正确的压脚，使压脚轴与压脚支架中的切槽对齐。

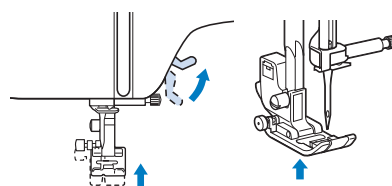


6 慢慢放低压脚拨杆，使压脚轴卡到压脚支架切槽中。



- ① 压脚拨杆
 - ② 压脚支架
 - ③ 压脚支架中的切槽
 - ④ 压脚轴
- 连接压脚。

7 抬起压脚拨杆，检查压脚连接是否牢固。



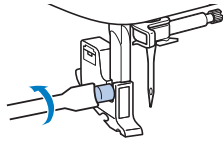
8 打开机器。

卸下和安装压脚支架

当清洁机器时，请卸下压脚支架。

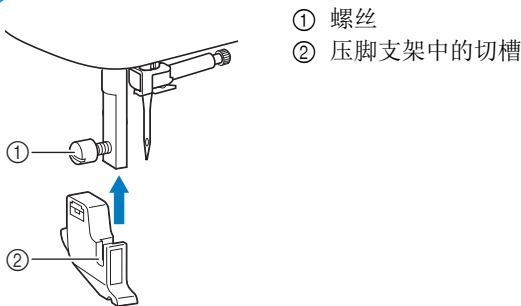
■ 卸下压脚支架

- 1 关闭机器。
- 2 卸下压脚。
 - 有关详细信息，请参见第 21 页上的“更换压脚”。
- 3 用螺丝刀松动压脚支架螺丝。
 - 朝机器的后面旋转螺丝（逆时针）。
 - 用盘状螺丝刀可松开或拧紧压脚支架螺丝。

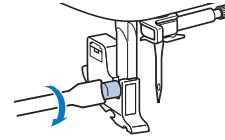


■ 安装压脚支架

- 1 关闭机器。
- 2 抬起压脚拨杆。
- 3 将压脚支架中的切槽与螺丝对齐。



- 4 右手固定压脚支架，左手使用螺丝刀拧紧螺丝。
朝自身方向旋转螺丝（顺时针）。



⚠ 注意

- 请务必拧紧压脚支架螺丝，否则压脚支架可能会掉落并且针可能会碰到支架，导致弯针或断针。

第 2 章 缝制基础知识

缝制

⚠ 注意

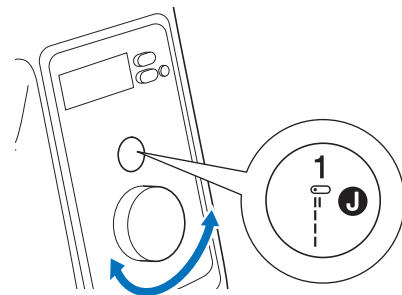
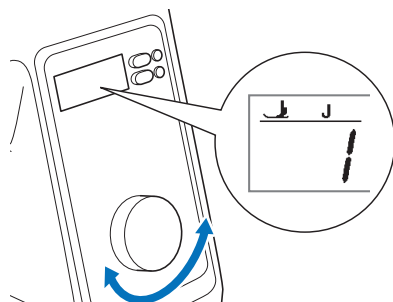
- 操作机器时，请特别注意针的位置。此外，注意手不要接触任何移动的部分如针和手轮，否则可能会导致受伤。
- 缝制时请勿用力拉推布料，否则可能导致受伤或断针。
- 切勿使用弯曲的针。弯曲的针很容易断裂，并可能导致受伤。
- 注意不要让针碰到珠针，否则可能会导致弯针或断针。

基础缝制

💡 注释

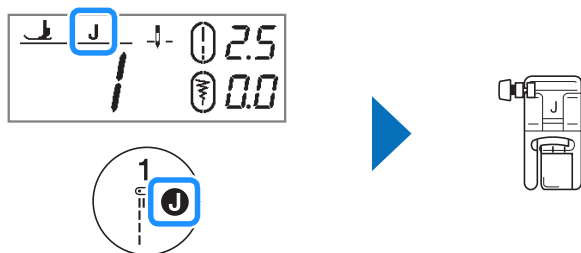
- 首先，使用与作品中相同的布料和线执行试缝制。

- 1 准备适用于布料类型的针线。（第 19 页）
如果需要，请更换针。（第 20 页）
- 2 将线绕到梭芯上，然后将梭芯安装到机器上。（第 12 页）
- 3 为面线穿线。（第 15 页）
- 4 旋转针迹花样选择转盘选择针迹。
针迹编号的显示位置因型号而异。



- 有关内置针迹花样的详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。
- 如有必要，更改针迹宽度或针迹长度。（第 27 页）
- 有关 LCD 查看的详细信息，请参见第 10 页上的“LCD 操作”。

- 5 查看 LCD 或针迹花样显示窗口中显示的压脚符号，然后安装正确的压脚。在此步骤中安装曲折压脚“J”。（购买时已附带。）

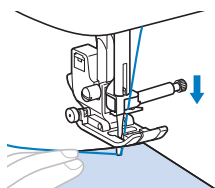


- 有关更换压脚的详细信息，请参见第 21 页上的“更换压脚”。

⚠ 注意

- 请始终使用正确的压脚。如果使用了错误的压脚，针可能会碰到压脚，导致断针或弯针，进而造成人身伤害。
请参见第 33 页上的“针迹表”了解推荐的压脚。

- 6 将布料放在压脚下。用左手握住布料和线，然后逆时针旋转手轮或按 $\oplus$ （针位置按钮）将针放在缝制开始位置。



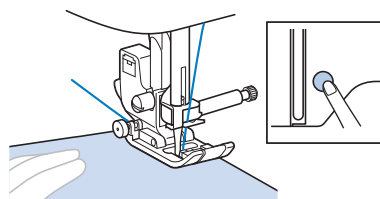
- 7 放低压脚拨杆。

- 8 使用缝制速度控制器来调整缝制速度。
缝制期间可以使用此控制器调整缝制速度。



- 9 按“开始/停止”按钮开始缝制。（插入脚踏控制器时，缓慢地踏下脚踏控制器。）

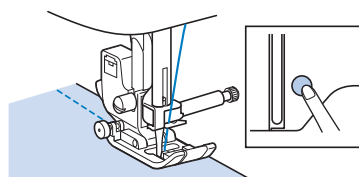
用手轻轻引导布料。



备注

- 使用脚踏控制器时，无法通过按“开始/停止”按钮开始缝制。

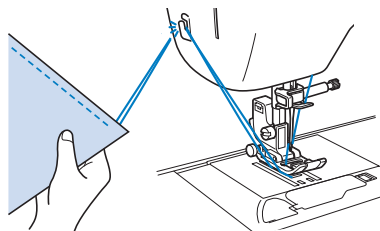
- 10 再次按“开始/停止”按钮停止缝制。（插入脚踏控制器时，将脚从脚踏控制器上挪开。）



- 11 按 $\oplus$ （针位置按钮）将针抬起。

- 12 抬起压脚拨杆，然后取下布料。

- 13 将布料拉到机器左侧，然后使用切线刀将线剪断。



- 14 查看缝制效果。如有必要，调整线张力。（第 27 页）

■ 使用脚踏控制器

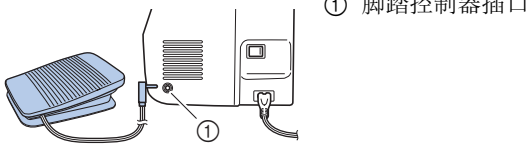
还可以使用脚踏控制器开始和停止缝制。

备注

- 连接脚踏控制器时，无法使用“开始/停止”按钮。
- 可以使用脚踏控制器开始和停止梭芯绕线。

- 1 关闭机器。

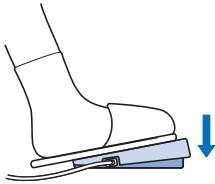
2 将脚踏控制器插头插入机器上的脚踏控制器插口。



① 脚踏控制器插口

3 打开机器。

4 慢慢地踩下脚踏控制器开始缝制。



备注

- 使用缝制速度控制器设置的速度是脚踏控制器的最大缝制速度。

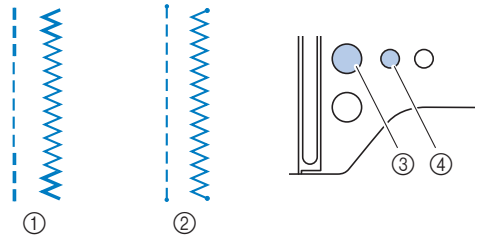
5 松开脚踏控制器可停止机器。

缝制反向 / 加固针迹

在缝制的开始和结束处通常需要反向 / 加固针迹。对于加固针迹，将在相同位置缝制 3 到 5 个针迹。对于反向针迹，针迹将以反向缝制。取决于所选针迹，按住  (反向针迹按钮) 时将缝制反向或加固针迹。

备注

- 选择反向针迹花样或加固针迹花样时，按住  (反向针迹按钮) 时将缝制反向针迹。
选择其它任何针迹时，按住  (反向针迹按钮) 时将缝制加固针迹。
有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。
- 选择任意针迹花样时，按住  (加固针迹按钮) 可缝制 3 到 5 个针迹。



① 反向针迹

② 加固针迹

③  (反向针迹按钮)④  (加固针迹按钮)

备注

- (适用于加固针迹按钮旁配有 LED 的型号)
缝制针迹时  (加固针迹按钮) 旁的绿色 LED 灯将亮起。加固针迹缝制完成时 LED 灯将熄灭。

自动反向 / 加固针迹

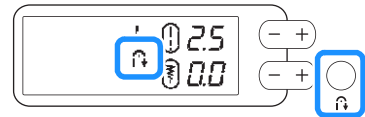
选择针迹花样后，在缝制前打开自动反向 / 加固针迹功能，机器将在缝制的开始和结束处自动缝制加固针迹 (或反向针迹，取决于针迹花样)。

如果关闭机器电源，自动反向 / 加固针迹将被取消。

1 选择针迹。

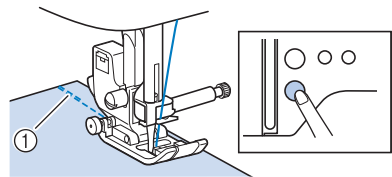
- 有关选择针迹的详细信息，请参见第 23 页上的“基础缝制”。

2 按 (自动反向 / 加固键) 可设置自动反向 / 加固针迹功能。



→ LCD 上显示 .

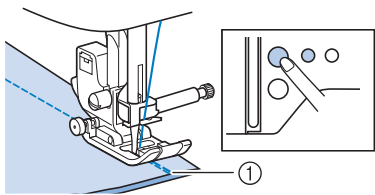
3 将布料放到起始位置，然后按“开始 / 停止”按钮开始缝制。



① 反向针迹 (或加固针迹)

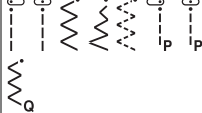
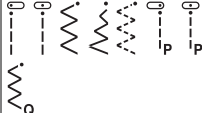
→ 机器将自动缝制反向针迹 (或加固针迹)，然后继续缝制。

4 一旦达到针迹的结尾，按 （反向针迹按钮）或 （加固针迹按钮）。



① 反向针迹（或加固针迹）
→ 机器将缝制反向针迹（或加固针迹），然后停止。

按下任一按钮时执行的操作因所选针迹花样而异。请参见下表了解按下按钮时所执行操作的详细信息。

	反向针迹按钮 	加固针迹按钮 
选择反向针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能未激活： 	按住按钮时机器缝制反向针迹。	按住按钮时机器缝制 3 到 5 个加固针迹。
选择加固针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能未激活： 	按住按钮时机器缝制反向针迹。*	按住按钮时机器缝制 3 到 5 个加固针迹。
选择非反向或加固针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能未激活。	按住按钮时机器缝制 3 到 5 个加固针迹。	按住按钮时机器缝制 3 到 5 个加固针迹。
选择装饰针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能未激活。	按住按钮时机器缝制 3 到 5 个加固针迹。	按下按钮时，机器在完成花样后缝制 3 到 5 个加固针迹。
选择反向针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能已激活： 	按下按钮时，机器会缝制反向针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制反向针迹。）	按下按钮时，机器会缝制加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制反向针迹。）
选择加固针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能已激活： 	按下按钮时，机器会缝制反向针迹并停止缝制。* （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）	按下按钮时，机器会缝制加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）
选择非反向或加固针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能已激活。	按下按钮时，机器会缝制加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）	按下按钮时，机器会缝制加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）

	反向针迹按钮 	加固针迹按钮 
选择装饰针迹花样时自动反向 / 加固针迹功能已激活。	按下按钮时，机器缝制 3 到 5 个加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）	按下按钮时，机器在完成花样后缝制 3 到 5 个加固针迹并停止缝制。 （在缝制开始处，当按下“开始 / 停止”按钮时机器自动缝制加固针迹。）

* 当开启加固针迹优先级 “ ”时，将缝制加固针迹，而不是反向针迹。
请参见第 27 页上的“加固优先级”。

 备注

- 某些针迹如钮孔针迹和套结针迹需要在缝制开始处使用加固针迹。如果选择了这些针迹之一，机器将自动开启此功能（选择针迹后 LCD 上会显示  ）。

加固优先级

当开启加固优先级时，即使按下 $\odot$ （反向针迹按钮），也会在加固针迹花样的缝制开始和 / 或结束处缝制加固针迹。有关详细信息，请参见第 25 页上的“自动反向 / 加固针迹”。

- 1 关闭机器。
- 2 在按下 $\odot$ （加固针迹按钮）的同时，打开缝纫机。
- 3 按“-”或“+”键。



→ LCD 中的值从“- -”变为“00”。

- 4 关闭机器，然后再次打开。
→ 加固优先级随即开启。

备注

- 执行相同操作时，加固优先级将关闭。

设置针迹宽度 / 针迹长度

本机预设了每一种针迹的针迹宽度和针迹长度的默认设置。这些设置可根据需要进行更改。

备注

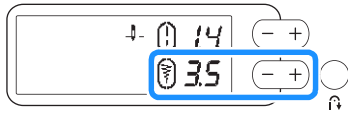
- 要将设置恢复为默认值，可关闭机器，或者选择不同的针迹。
- 如果选择了直线针迹或三重伸缩针迹，改变针迹宽度会改变针的位置。增加宽度针将向右移动，减小宽度针将向左移动。（第 27 页）

⚠ 注意

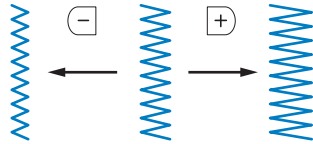
- 调整针迹宽度之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，确认针不会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。
- 如果针迹皱在一起，请增加针迹的长度。继续缝制皱在一起的针迹可能会导致针弯曲或断裂。

■ 设置针迹宽度

可以将针迹宽度（曲折针迹宽度）调整为更宽或更窄。

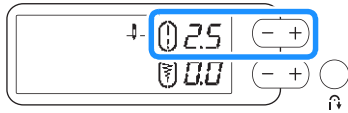


当针迹宽度改为非默认设置时， $\odot$ 周围的 $\odot$ 将消失。当针迹宽度重置为默认设置时， $\odot$ 周围的 $\odot$ 将重新出现。

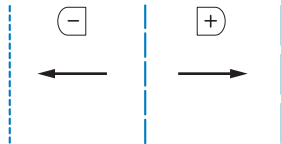


■ 设置针迹长度

可以调整针迹长度，使针迹调整为更粗糙（更长）或更精细（更短）。



当针迹长度改为非默认设置时， $\odot$ 周围的 $\odot$ 将消失。当针迹长度重置为默认设置时， $\odot$ 周围的 $\odot$ 将重新出现。

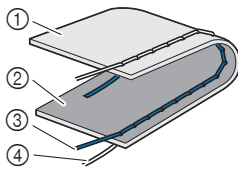


调整线张力

根据使用的布料和线，您可能需要改变线张力。

■ 正确的线张力

面线和梭芯线应在布料的中间位置附近交叉。从布料的正面应只能看到面线，并且从布料的反面应只能看到梭芯线。



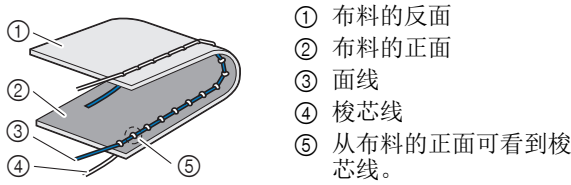
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 面线
- ④ 梭芯线

■ 面线太紧

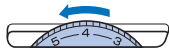
如果从布料的正面可看到梭芯线，则说明面线太紧。调松线张力。

💡 注释

- 如果梭芯线没有正确穿线，面线可能会太紧。在这种情况下，请参见第 14 页上的“安装梭芯”并为梭芯线重新穿线。



逆时针旋转线张力转盘把面线张力调松。

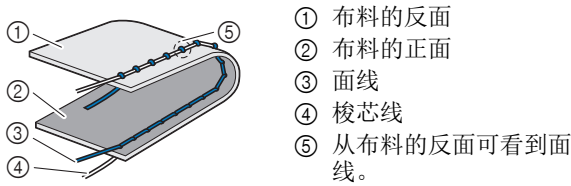


■ 面线太松

如果从布料的反面可看到面线，则说明面线太松。拉紧线张力。

💡 注释

- 如果面线没有正确穿线，面线可能会太松。在这种情况下，请参见第 15 页上的“面线穿线”并为面线重新穿线。



顺时针旋转线张力转盘把面线张力调紧。



💡 注释

- 如果面线未正确绕线或者梭芯未正确安装，则不可能设定正确的线张力。如果无法获得正确的线张力，请重新为面线穿线并正确放入梭芯。

有用的缝制技巧

缝制技巧

■ 试缝

开始缝制作品前，我们建议使用与作品中相同的线和碎料试缝制针迹。

检查缝制效果，根据布料层数和缝制的针迹调整线张力以及针迹长度和宽度。

💡 注释

- 布料厚度和衬纸等其它因素也会对针迹产生影响，因此应始终在开始缝制作品前试缝制几个针迹。
- 缝制装饰缎纹针迹或缎纹针迹花样时，针迹可能会皱缩或褶皱，请务必使用衬纸。

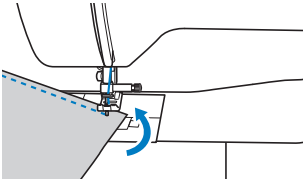
■ 改变缝制方向

1 当针迹到达角落时，停止机器工作。

将针保持在放低位置（在布料中）。如果机器停止缝制时针仍保持高位，按 （针位置按钮）放低针。

2 抬起压脚拨杆，然后转动布料。

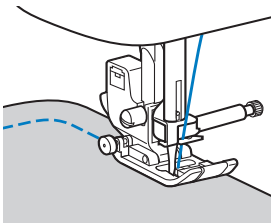
转动布料时以针为枢轴。



3 放低压脚拨杆，继续缝制。

■ 缝制曲线

在稍稍改变缝制方向的同时，缓慢地进行缝制，以围绕曲线进行缝制。有关使用均匀缝边缝制的详细信息，请参见第 29 页上的“缝制均匀缝边”。

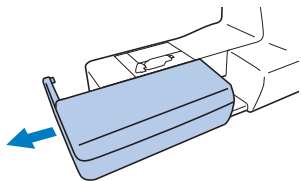


使用曲折针迹沿曲线缝制时，选择较短的针迹长度可以取得更好的针迹。

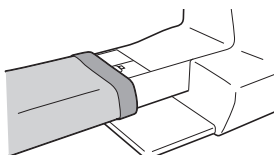
■ 缝制筒型布料

卸下附加工作平台即可使用自由臂方式缝制，可更加轻松地缝制筒型布料如袖口和裤腿。

1 将附加工作平台拉伸到左侧。



2 将要缝制的零件滑到自由臂上，然后从顶部缝制。



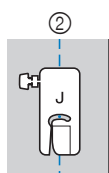
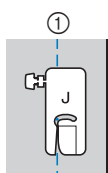
3 完成自由臂缝制后，将附加工作平台安装回原始位置。

缝制均匀缝边

若要缝制均匀接缝，开始缝制时使缝边在压脚右侧，并且布料边缘与压脚右侧或针板上的标记对齐。

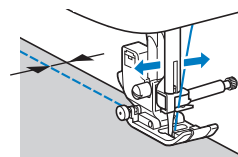
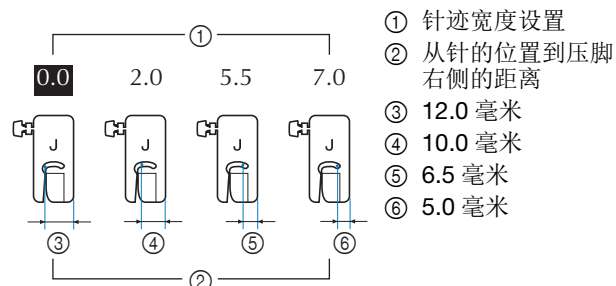
■ 改变针的位置

作为基线使用时，针的位置与直线针迹（左针位置）和直线针迹（中间（中心）针位置）不同。



- ① 直线针迹（左针位置）
- ② 直线针迹（中间（中心）针位置）

直线针迹（左针位置）的针迹宽度设定为标准设置（0.0 毫米）时，从针的位置到压脚右侧的距离为 12 毫米。如果改变了针迹宽度（在 0 到 7.0 毫米之间），针的位置也会改变。通过改变针迹宽度并且在将压脚右侧与布料边缘对齐时进行缝制，可以使用固定宽度缝制缝边。

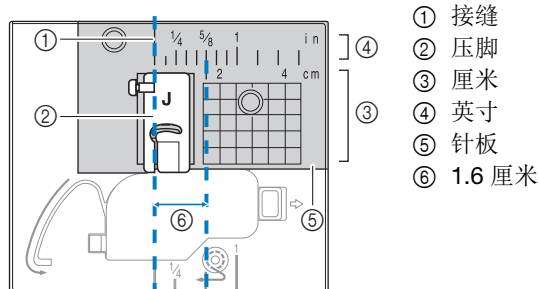


- 有关详细信息，请参见第 27 页上的“设置针迹宽度”。

■ 将布料与针板标记对齐

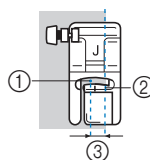
针板上的标记显示了与使用直线针迹缝制接缝的针位置的距离（左针位置）。保持布料边缘与针板上标记对齐的同时进行缝制。上部刻度尺标记之间的距离为 1/8 英寸（3 毫米），相邻网格间的距离为 5 毫米。

对于左针位置的针迹 （针迹宽度：0.0 毫米）



■ 将布料与曲折压脚“J”对齐

曲折压脚“J”上的标记可用于缝制距布料边缘约 5 毫米的针迹。使用此功能时，请选择直线针迹，然后将针迹宽度设置为 2.0 毫米。



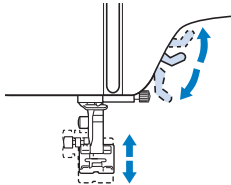
- ① 针迹宽度 2.0 毫米
- ② 标记
- ③ 5 毫米

缝制各种布料

缝制厚布料

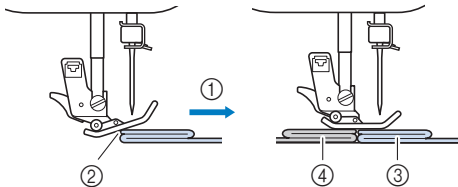
如果布料不适合放在压脚下

压脚拨杆可抬升到两个不同位置。如果在缝合厚布料等情况下无法将布料送入压脚下，将压脚拨杆抬到最高位置，让布料能够放在压脚下。



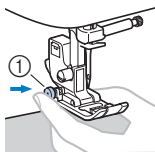
如果无法送入布料

缝制粗斜棉布等厚布料或绉缝时，如果压脚不平，在开始缝制时可能无法送入布料，如下所示。此时，使用曲折压脚“J”的压脚调平按钮（左侧的黑色按钮），让压脚在缝制时保持水平，以便能够顺畅地送入布料。如果压脚歪斜太多，在压脚后部下方垫上厚纸或布料（与所缝制布料的厚度相同），以便能够顺利地开始缝制。



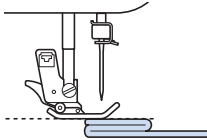
- ① 缝制方向
- ② 歪斜
- ③ 正在缝制的布料
- ④ 布料或厚纸

- 1 抬起压脚拨杆。
- 2 对齐针迹的开始位置，然后缝制布料。
- 3 水平握住曲折压脚“J”，推入并按住压脚调平按钮（左侧的黑色按钮），然后放低压脚拨杆。



① 压脚调平按钮（黑色按钮）

- 4 松开压脚调平按钮（黑色按钮）。
→ 压脚保持水平，允许送入布料。



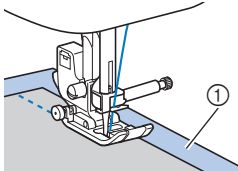
→ 缝制缝边后，压脚将恢复为其原始角度。

注意

- 如果缝制的布料厚度超过 6 毫米或如果推进布料时用力太猛，则可能会导致弯针或断针。

缝制薄布料

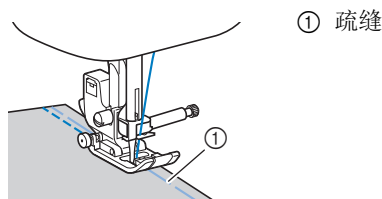
缝制雪纺绸等薄布料时，针迹可能歪斜或无法正确送布。将针（确保使用细针）移动到最左侧或右手位置，以便布料不会下拉到送布牙区域。如果发生此情况或者出现针迹收缩，请在布料下放置无纺布水溶性衬纸并将它们缝在一起。



① 水溶性衬纸（无纺布）

■ 缝制弹性面料

首先，将多块布料疏缝在一起，然后在布料不伸缩的情况下进行缝制。如果针迹歪斜，请在布料下放置无纺布水溶性衬纸并将它们缝在一起。



缝制编织布料时，使用伸缩针迹可以达到最佳效果。并确保使用编织针（圆头针（金色））。建议的针迹及其针迹编号如下所示。

针迹	编号			
	80 短针迹	60 短针迹	50 短针迹	16 短针迹
	05	05	05	10
	06	06	06	03
	10	09	09	09

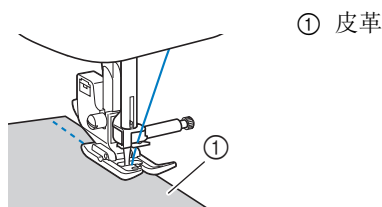
🔍 注释

- 使用水溶性衬纸时，请务必按照制造商的说明操作。它可能无法用于某些布料。

■ 缝制皮革或塑料涂层布料

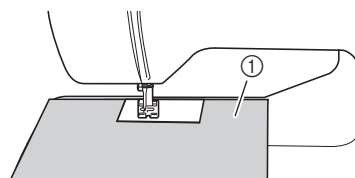
缝制可能会粘到压脚上的布料时，如皮革或塑料涂层布料，请将压脚更换为不粘压脚*。

* 选购物品，请与 Brother 授权经销商联系。



如果皮革或塑料涂层布料与附加工作平台粘连，缝制时将复印纸或描图纸放在附加工作平台上，让布料可以顺畅地移动。

如果纸张在放置时未覆盖针板，则不会随布料一同缝制。



① 复印纸或描图纸

🔍 注释

- 同步压脚只能用于缝制直线或曲折针迹花样。请勿使用同步压脚缝制反向针迹。
- 当使用同步压脚进行缝制时，请以介于低速和中速之间的速度进行缝制。
- 使用同步压脚时，在作品使用的皮革或塑料涂层的碎料上进行试缝制，以确保压脚不会留下任何标记。

■ 缝制钩环搭扣带

⚠ 注意

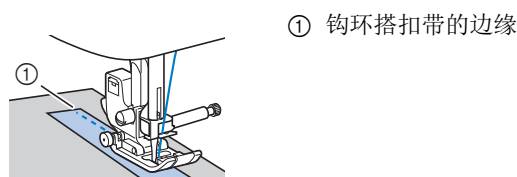
- 仅使用缝制专用的免粘钩环搭扣带。当胶水粘到针或内旋梭上时，可能会导致故障。
- 如果用细针（65/9-75/11）缝制钩环搭扣带，可能会导致弯针或断针。

🔍 注释

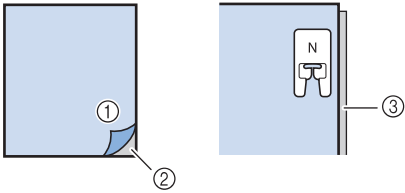
- 缝制前，将布料与钩环搭扣带疏缝到一起。

确保旋转手轮将针穿过钩环搭扣带，并在缝制前将针放低到钩环搭扣带中。然后，以低速缝制钩环搭扣带的边缘。

如果针未穿过钩环搭扣带，用适合厚料的针替换当前针。有关详细信息，请参见第 19 页上的“布料/线/针组合”。



缝制装饰针迹花样

布料	在弹性面料、轻质布料或粗糙编织的布料上缝制时，将衬纸附着在布料的反面。还可以将布料放置在描图纸等薄纸上。  ① 布料 ② 衬纸 ③ 薄纸
线	50 号 - 60 号
针	对于轻质、普通或弹性面料：圆头针（金色）90/14 号 对于重质布料：家用缝纫机针 90/14 号

第3章 各种针迹

针迹表

实用针迹

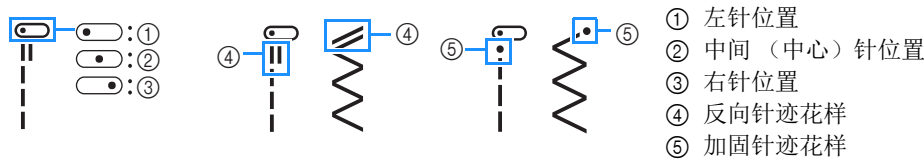
备注

- 选择以下任何针迹（反向针迹花样和加固针迹花样）时，按下（反向针迹按钮）时将缝制反向针迹。

针迹												
编号	80种针迹	01	02	03	04	07	08	09	10	15	16	18
	60种针迹	01	02	03	04	07	08	-	09	14	-	16
	50种针迹	01	02	03	04	07	08	-	09	14	-	16
	16种针迹	01	-	02	-	04	-	-	09	-	-	-

选择其它任何针迹时，按下（反向针迹按钮）时将缝制加固针迹。

- 针迹花样符号具有如下意义。



*1 安装曲折压脚“J”后可使用双针。（第33到36页）
*2 使用双针时，将针迹宽度设置为介于1.0毫米与6.0毫米之间。
*3 使用双针时，将针迹宽度设置为5.0毫米或以下。

针迹	编号				压脚	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	80种针迹的型号	60种针迹的型号	50种针迹的型号	16种针迹的型号				
	01* ¹	01* ¹	01* ¹	01	J	直线针迹（左） 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
	02* ¹	02* ¹	02* ¹	-	J	直线针迹（左） 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
	03* ¹	03* ¹	03* ¹	02* ^{1 2}	J	直线针迹（中） 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
	04* ¹	04* ¹	04* ¹	-	J	直线针迹（中） 一般缝制、缝制皱褶或细褶等	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 5.0
	05* ¹	05* ¹	05* ¹	10	J	三重伸缩针迹 加固和装饰针迹线的一般缝制	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0

针迹	编号				压脚	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	80 种针迹的型号	60 种针迹的型号	50 种针迹的型号	16 种针迹的型号				
	06*1	06*1	06*1	03*1*3	J	直筒针迹 加固针迹、缝制和装饰应用	1.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	07*1	07*1	07*1	04*1*3	J	曲折针迹 用于包边、修补。	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 4.0
	08*1	08*1	08*1	-	J	曲折针迹 用于包边、修补。	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 4.0
	09*1	-	-	-	J	曲折针迹（右） 从右针位置开始，向左侧进行曲折缝制。	3.5 2.5 - 5.0	1.4 0.3 - 4.0
	10*1	09*1	09*1	09*1*3	J	3 段弹性曲折针迹 包边（中质、重质和弹性面料）、胶带和松紧带	5.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 4.0
	11	10	10	05	G	包边针迹 轻质和中质布料的加固	3.5 2.5 - 5.0	2.0 0.4 - 4.0
	12	11	11	06	G	包边针迹 重质布料的加固	5.0 2.5 - 5.0	2.5 0.4 - 4.0
	13	12	12	-	G	包边针迹 中质、重质和易碎布料或者装饰针迹的加固。	5.0 3.5 - 5.0	2.5 0.4 - 4.0
	14*1	13*1	13*1	-	J	包边针迹 弹性面料接缝的加固	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	15	14	14	-	J	拼接针迹（右） 工件 / 拼接 6.5 毫米右侧缝边	5.5 0.0 - 7.0	2.0 0.2 - 5.0
	16	-	-	-	J	拼接针迹（中） 工件 / 拼接	-	2.0 0.2 - 5.0
	17	15	15	-	J	仿手工绗缝针迹 使用透明尼龙线作为面线，使用与绗缝作品颜色匹配的线作为梭芯线，缝制具有手工绗缝效果的绗缝针迹。 使用较紧的线张力进行缝制，让梭芯线从布料的正面可以看到。 使用粗细介于 90/14 与 100/16 之间的针。	0.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	18	16	16	-	J	绗缝贴布绣曲折针迹 在贴布绣绗缝布料上使用曲折针迹进行绗缝和缝制	3.5 0.0 - 7.0	1.4 0.0 - 4.0
	19	17	-	-	J	绗缝贴布绣针迹 用于隐形贴布绣或附加滚边的绗缝针迹	1.5 0.0 - 3.5	1.8 0.4 - 4.0
	20	18	17	-	J	绗缝点画针迹 绗缝背景	7.0 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 4.0
	21	19	18	07	R	暗缝针迹 卷边机织织物 * 针迹宽度设置不是以毫米或英寸为单位。	00 -3← - →3	2.0 0.4 - 4.0
	22	20	19	08	R	暗缝伸缩针迹 卷边弹性面料 * 针迹宽度设置不是以毫米或英寸为单位。	00 -3← - →3	2.0 0.4 - 4.0
	23*1	21*1	20*1	11*1*3	J	毯边锁缝针迹 贴布绣、装饰性毯边锁缝针迹	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	24*1	22*1	21*1	-	J	毯边锁缝针迹 贴布绣、装饰性毯边锁缝针迹	2.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0

针迹	编号				压脚	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	80 种针迹的型号	60 种针迹的型号	50 种针迹的型号	16 种针迹的型号				
	25* ¹	23* ¹	22* ¹	—	J	贝壳边针迹 布料上的贝壳边针迹	4.0 0.0 - 7.0	2.5 0.2 - 4.0
	26* ¹	24* ¹	23* ¹	—	N	缎纹扇形针迹 装饰女士衬衫衣领、手帕边缘	5.0 0.0 - 7.0	0.5 0.1 - 4.0
	27* ¹	25* ¹	24* ¹	—	J	拼接针迹 拼接针迹、装饰针迹	4.0 0.0 - 7.0	1.2 0.2 - 4.0
	28* ¹	26* ¹	25* ¹	—	J	拼接双针锁边针迹 拼接针迹、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	29* ¹	27* ¹	26* ¹	—	J	贴线缝绣针迹 装饰针迹、装线和贴线缝绣	5.0 0.0 - 7.0	1.2 0.2 - 4.0
	30* ¹	28* ¹	27* ¹	—	J	衣褶装饰针迹 衣褶装饰针迹、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 4.0
	31* ¹	29* ¹	28* ¹	12* ¹⁺³	J	羽状针迹 花式、装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	32* ¹	30* ¹	29* ¹	—	J	花式交叉针迹 花式、搭桥和装饰针迹	5.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	33	31	30	—	N	梯形针迹 装饰针迹	4.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 4.0
	34* ¹	32* ¹	31* ¹	—	J	荷叶针迹 装饰顶部针迹	4.0 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	35* ¹	33* ¹	32* ¹	—	J	装饰针迹 装饰针迹	5.5 0.0 - 7.0	1.6 0.4 - 4.0
	36* ¹	34* ¹	33* ¹	—	N	蛇纹针迹 装饰针迹和松紧带安装	5.0 0.0 - 7.0	1.0 0.2 - 4.0
	37	35	34	—	N	折缝针迹 装饰折缝、花边装饰细小突出纹饰针迹	3.5 0.0 - 7.0	2.5 0.4 - 4.0
	38	36	35	—	N	折缝针迹 装饰折缝、花边针迹	6.0 0.0 - 7.0	3.0 0.4 - 4.0
	39	—	—	—	N	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	3.5 0.4 - 4.0
	40* ¹	37* ¹	36* ¹	—	N	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	4.0 0.4 - 4.0
	41* ¹	38* ¹	—	—	N	折缝针迹 祖传、装饰折缝	5.0 0.0 - 7.0	2.0 0.4 - 4.0
	42	39	37	15	A	窄圆形钮孔针迹 轻质到中质布料上的钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
	43	—	—	—	A	锥形圆形端钮孔针迹 加固的腰部锥形钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
	44	40	38	14	A	窄方形钮孔针迹 轻质到中质布料的钮孔	5.0 3.0 - 6.0	0.4 0.2 - 1.0
	45	41	39	—	A	伸缩钮孔针迹 伸缩或机织布料的钮孔	6.0 3.0 - 6.0	1.0 0.5 - 2.0

针迹	编号				压脚	针迹名称 / 应用	针迹宽度 (毫米) 自动 手动	针迹长度 (毫米) 自动 手动
	80 种针迹的型号	60 种针迹的型号	50 种针迹的型号	16 种针迹的型号				
	46	42	40	—	A	祖传钮孔针迹 祖传和弹性面料的钮孔	6.0 3.0 - 6.0	1.5 1.0 - 3.0
	47	43	41	16	A	锁眼钮孔针迹 用于较大扁平钮扣的重质或厚布料的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
	48	44	—	—	A	锥形锁眼钮孔针迹 用于较大扁平钮扣的中质到重质布料的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
	49	—	—	—	A	锁眼钮孔针迹 重质或厚布料中带用于加固的垂直套结的钮孔	7.0 3.0 - 7.0	0.5 0.3 - 1.0
	50	45	42	13	A	套结针迹 在口袋等开口部位加固	2.0 1.0 - 3.0	0.4 0.3 - 1.0

装饰针迹

使用交织字母压脚 “N”。

双针只能用于缎纹针迹。此外，使用双针时，请务必安装曲折压脚 “J”。

针迹		编号			
		80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
装饰针迹		51	46	-	-
		52	-	-	-
		53	-	-	-
		54	47	-	-
		55	48	43	-
		56	-	-	-
		57	49	-	-
		58	50	-	-
		59	-	-	-
		60	51	44	-
		61	-	-	-
		62	-	-	-
		63	-	-	-
		64	-	-	-
		65	-	-	-
装饰缎纹针迹		66	-	-	-
		67	-	-	-

针迹		编号			
		80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
缎纹针迹		68	52	45	-
		69	-	-	-
		70	53	46	-
		71	54	47	-
		72	55	-	-
		73	56	-	-
		74	57	48	-
		75	-	-	-
十字绣针迹		76	58	-	-
		77	59	49	-
		78	60	50	-
		79	-	-	-
		80	-	-	-

* 进行调整的花样。(第 52 页)

实用针迹

⚠ 注意

- **更换压脚之前，请务必关闭机器，否则如果按下“开始 / 停止”按钮或任何其他按钮致使机器开始运转，可能会导致受伤。有关更换压脚的详细信息，请参见第 21 页上的“更换压脚”。**

包边针迹

沿着裁切下来的布料边缘缝制包边针迹，以防止其被磨损。

■ 使用包边压脚 “G”

1 安装包边压脚 “G”。



2 选择针迹。

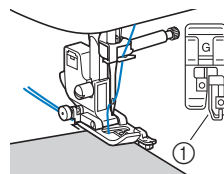
针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	11	10	10	05
	12	11	11	06
	13	12	12	-

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

 注意

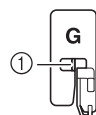
- 使用包边压脚“G”时，请务必选择适用于该包边压脚“G”的针迹。如果使用不正确的针迹进行缝制，针可能会碰到压脚，导致弯针或压脚损坏。

3 放置布料，使布料的边缘紧靠压脚的导线槽，然后放低压脚拨杆。



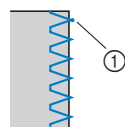
① 压脚导线槽

4 朝自身方向旋转手轮（逆时针）。确认针不会碰到压脚。



① 针不应接触到压脚的中间挡板

5 让布料边缘紧靠压脚导线槽进行缝制。



① 落针点

⚠ 注意

- 请务必在缝制完成后向后拉动布料。如果朝侧面或前方拉动布料，可能会损坏压脚轴。
- 如果线缠在压脚上，应清除缠线，然后抬起压脚拨杆取下压脚。如果线缠在压脚上时抬起压脚，可能会损坏压脚。

6 在完成后按“开始 / 停止”按钮停止缝制，抬起压脚和针，向机器后部拉动压脚下的布料。

■ 使用曲折压脚 “J”

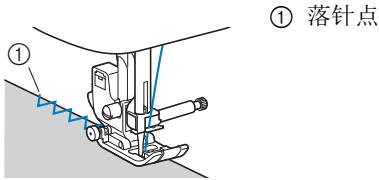
1 安装曲折压脚 “J”。

2 选择针迹。

针迹	编号			
	80 英寸	60 英寸	50 英寸	16 英寸
	07	07	07	04
	09	-	-	-
	10	09	09	09
	14	13	13	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

3 沿着布料边缘使用落在右侧边缘的针进行缝制。



暗缝针迹

用暗缝加固裙子和裤子的底边。

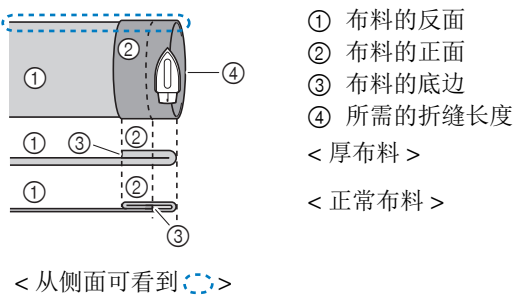
备注

• 当筒型布料的尺寸过小无法滑动到缝制臂或者筒型布料太短，布料将不会送入并且无法获得所需效果。

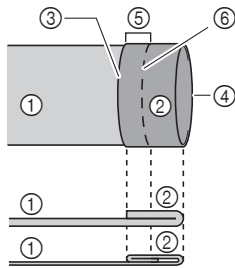
1 将裙子或裤子的反面翻出。



2 将布料的下边缘折叠成需要的折缝长度，然后压住。



3 使用划粉在距离布料边缘约 5 毫米处进行标记，然后疏缝。



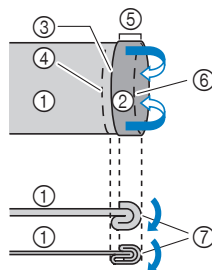
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边
- ④ 所需的折缝长度
- ⑤ 5 毫米
- ⑥ 疏缝

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 侧视图 >

4 沿疏缝折出布料内部。



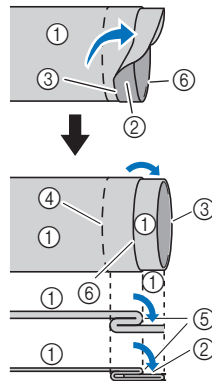
- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料的底边
- ④ 所需的折缝长度
- ⑤ 5 毫米
- ⑥ 疏缝
- ⑦ 疏缝点

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 侧视图 >

5 展开布料的边缘，然后将布料反面朝上放置。



- ① 布料的反面
- ② 布料的正面
- ③ 布料边缘
- ④ 折缝的所需边缘
- ⑤ 疏缝点
- ⑥ 疏缝

< 厚布料 >

< 正常布料 >

< 侧视图 >

6 安装暗缝针迹压脚 “R”。



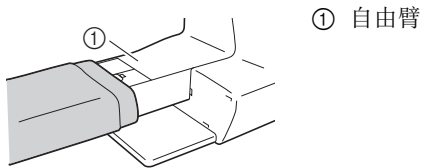
7 选择针迹。

针迹	编号			
	80 英寸	60 英寸	50 英寸	16 英寸
	21	19	18	07
	22	20	19	08

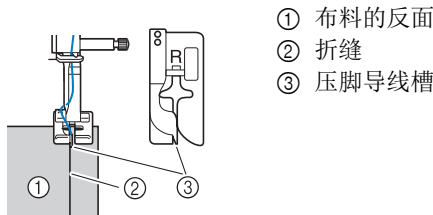
• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

8 卸下附加工作平台，以使用自由臂。

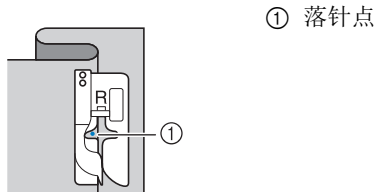
9 将要缝制的项目滑到自由臂上，确保布料正确推入，然后开始缝制。



10 放置布料，使折缝的边缘紧靠压脚的导线槽，然后放低压脚拨杆。

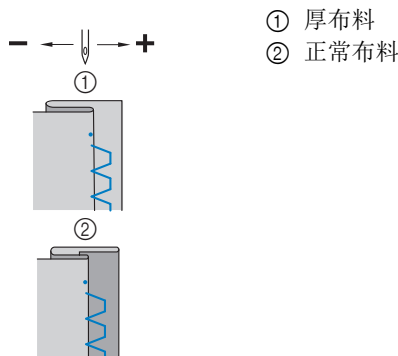


11 调整针迹宽度直到针稍微抓住折缝。(第 27 页)



改变落针点时，抬起针，然后改变针迹宽度。

* 要对落针点进行精确调整，可调整针迹宽度设置。
(针迹宽度设置不是以毫米或英寸为单位。)



备注

- 如果左针落针点未能抓住折缝，则无法缝制暗缝针迹。如果针抓住过多的折缝，则布料无法展开，布料右侧出现的缝边会非常大，导致缝制效果不美观。

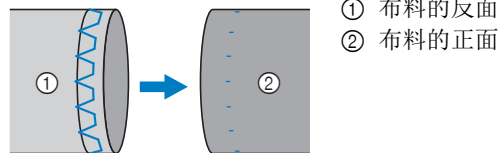
12 让折缝紧靠压脚导线槽进行缝制。

13 在完成后按“开始/停止”按钮停止缝制，抬起压脚和针，向机器后部拉动压脚下的布料。

注释

- 缝制后，请务必向机器后部拉动布料。如果朝侧面或前方拉动布料，可能会损坏压脚。

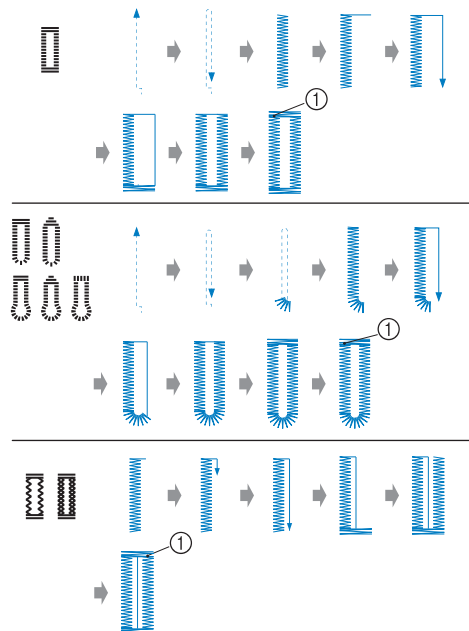
14 拆除疏缝针迹，然后翻转布料使正面朝上。



钮孔缝制

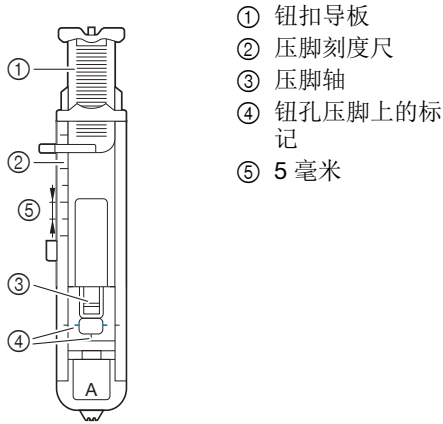
钮孔最大长度约 28 毫米（直径 + 钮扣厚度）。

钮孔缝制方向为从压脚前向压脚后缝制，如下图所示。



① 加固针迹

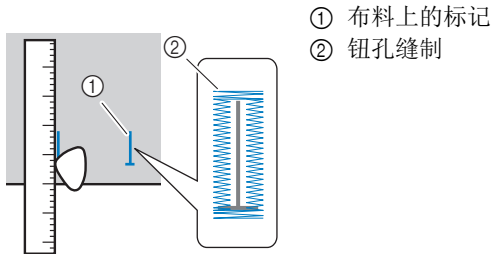
用于创建钮孔的钮孔压脚 “A” 的部件名称如下图所示。



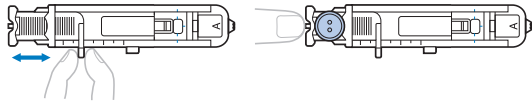
🔍 注释

- 缝制钮孔之前，先在一块作品使用的碎料上试缝制一个钮孔，检查针迹的长度和宽度。

1 用划粉在布料上标明钮孔的位置和长度。

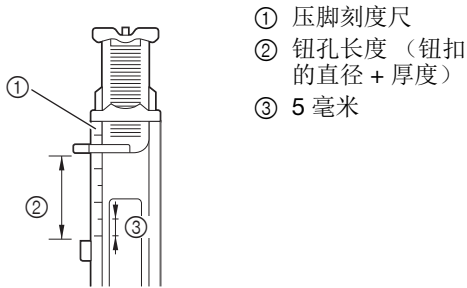


2 拉出钮孔压脚 “A” 的钮扣导板，然后插入要通过钮孔的钮扣。



■ 如果钮扣不适合放在钮扣导板中

将钮扣的直径和厚度相加，然后将钮扣导板设定成所计算的长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米。）



例：对于直径为 15 毫米、厚度为 10 毫米的钮扣，应在刻度尺上将钮扣导板设成 25 毫米。



→ 设定钮孔的大小。

3 安装钮孔压脚 “A”。

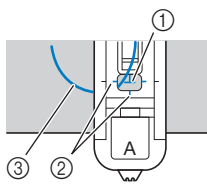
安装钮孔压脚 “A” 前，让线穿过压脚中的孔，将面线放到压脚下面。

4 选择针迹。

针迹	编号			
	80 号针迹	60 号针迹	50 号针迹	16 号针迹
	42	39	37	15
	43	-	-	-
	44	40	38	14
	45	41	39	-
	46	42	40	-
	47	43	41	16
	48	44	-	-
	49	-	-	-

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的 “针迹表”。

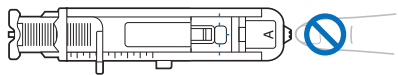
5 放置布料，使钮孔标记的前端与钮孔压脚各边的红色标记对齐，然后放低压脚拨杆。



- ① 布料上的标记（正面）
- ② 钮孔压脚上的红色标记
- ③ 面线

🔍 注释

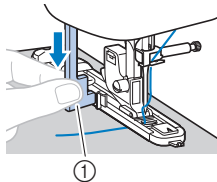
- 放低压脚时，请勿推压脚的前端，否则将不会缝制正确大小的套结针迹。



📖 备注

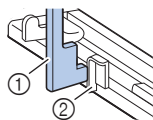
- 如果很难对齐标记，慢慢地朝自身旋转手轮，确认针插入布料的位置，然后将布料上的标记与该点对齐。

6 将钮孔拨杆向下拉到底。



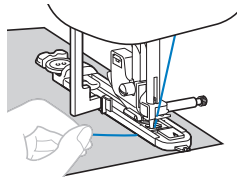
- ① 钮孔拨杆

钮孔拨杆位于钮孔压脚上的托架后面。



- ① 钮孔拨杆
- ② 托架

7 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

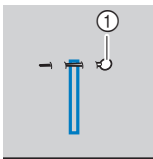


→ 缝制完成时，机器会自动缝制加固针迹，然后停止。

8 按 ⏮（针位置按钮）抬起针，抬起压脚，然后在切断线前拉出布料。

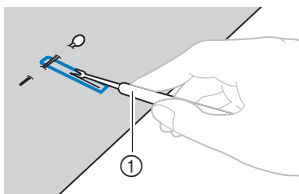
9 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

10 在钮孔针迹的末端沿着 1 个套结针迹内部插一根大头针以防止针迹被剪断。



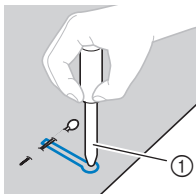
- ① 大头针

11 用拆线刀向大头针方向剪切，并打开钮孔。



- ① 拆线刀

对于锁圆眼钮孔，使用打孔器在钮孔的圆形端打个孔，然后使用拆线刀切开钮孔。



- ① 打孔器

- 使用打孔器时，在布料中打孔之前，请先在布料下面垫上厚纸或其它保护纸张。

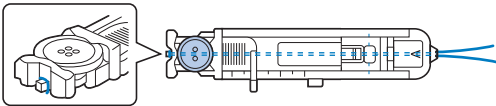
⚠ 注意

- 用拆线刀切开钮孔时，请勿把手放在剪切方向，否则如果拆线刀脱滑可能会引起受伤。
- 不要将拆线刀用于其他用途。

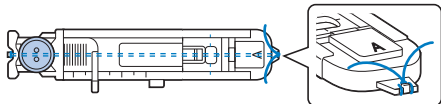
■ 在弹性面料上缝制钮孔

在弹性面料上缝制钮孔时，使用绒丝线。

1 将绒丝线钩到图中所示钮孔压脚“A”的部分。



2 线穿过凹槽后，然后松松地打个结系上。



3 安装钮孔压脚“A”。

4 选择针迹。

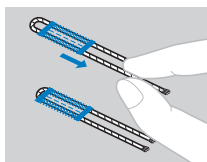
针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	45	41	39	-
	46	42	40	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

5 根据绒丝线的厚度调整针迹宽度。

6 放低压脚拨杆和钮孔拨杆，然后开始缝制。

7 缝制完成后，轻拉出绒丝线去掉多余线头。



8 使用手缝针将绒丝线拉到布料的反面，然后打结系上。

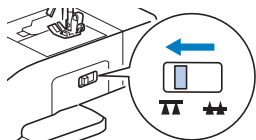
钮扣缝制

钮扣可以用机器缝制。可以缝制带 2 个孔或 4 个孔的钮扣。

1 测量要安装钮扣中孔之间的距离。

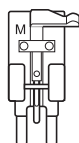


2 抬起压脚拨杆，朝 方向（从机器后面看向左）滑动位于底座上机器后部的送布牙位置开关。



→ 放低送布牙。

3 安装钉钮压脚“M”。



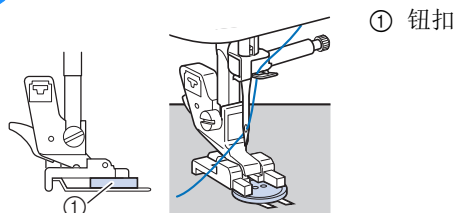
4 选择针迹。

针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	07	07	07	04

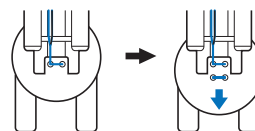
• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

5 调整针迹宽度，使其等于钮扣中孔之间的距离。

6 将钮扣放在要缝制的地方，然后降低压脚拨杆。

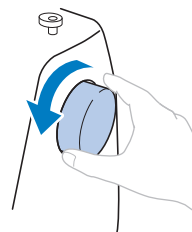


• 安装 4 孔钮扣时，先缝离您最近的两个孔。然后，滑动钮扣使针进入朝向机器后部的两个孔，以相同方法进行缝制。



7 朝自身方向（逆时针）转动手轮，检查针是否正确进入钮扣的两个孔。

如果针看起来要碰到钮扣，请重新测量钮扣中各孔之间的距离。根据钮孔之间的距离调整针迹宽度。

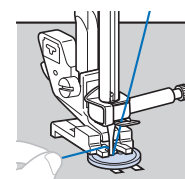


⚠ 注意

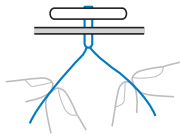
• 缝制时，注意不要让针碰到钮扣，否则可能会导致弯针或断针。

8 以较低的速度缝制约 10 个针迹。

将缝制速度控制器设定到左侧（以将速度调慢）。



- 9 用剪刀剪断针迹开头处的梭芯线和面线。
将针迹末端的面线拉到布料的反面，然后用梭芯线系上。



- 10 缝完钮扣后，向▲▲（从机器后面看向右）滑动送布牙位置开关并旋转手轮以抬起送布牙。

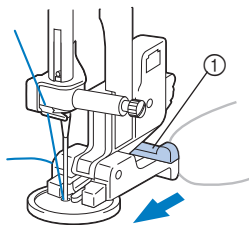
备注

- 再次开始缝制时送布牙将升起。

■ 安装有柄钮扣

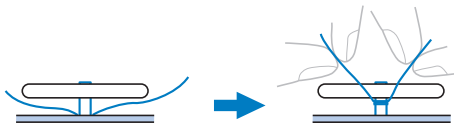
若要缝制带柄的钮扣，请在钮扣和布料之间留空间，然后用手缠线。这样就可以牢固地装上钮扣。

- 1 将钮扣放在钉钮压脚“M”中，朝自身方向拉动柄杆。



① 柄杆

- 2 缝制完成时，请剪断过长的线头，并把它在钮扣和布料之间缠线，然后将其系在针迹开始处的面线上。
请将布料反面针迹起始和结束处的梭芯线线头系在一起。

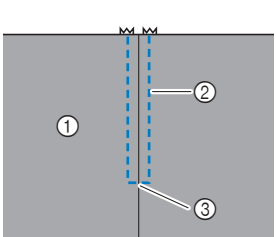


- 3 剪去多余的线头。

安装拉链

■ 安装中心拉链

在相互拼接的两块布料上缝制针迹。

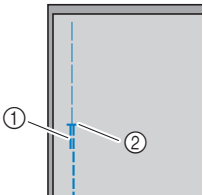


- ① 布料的正面
- ② 针迹
- ③ 拉链开口的末端

- 1 安装曲折压脚“J”。

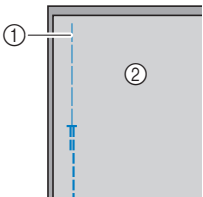
- 2 将直线针迹缝制到拉链开口。

让布料的正面相对，到拉链开口后缝制反向针迹。



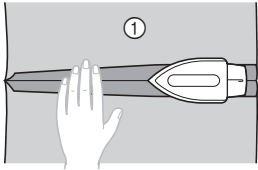
- ① 反向针迹
- ② 拉链开口的末端

- 3 使用疏缝针迹，继续向布料边缘缝制。



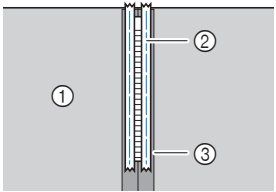
- ① 疏缝针迹
- ② 布料的反面

- 4 从布料的反面将缝边打开。



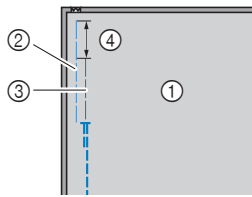
- ① 布料的反面

- 5 将接缝与拉链中心对齐，然后将拉链疏缝到接缝的合适位置。



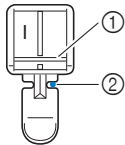
- ① 布料的反面
- ② 疏缝针迹
- ③ 拉链

6 从外侧疏缝末端去除约 5 厘米。



- ① 布料的反面
- ② 拉链疏缝
- ③ 外侧疏缝
- ④ 5 厘米

7 将压脚支架安装在拉链压脚 “I” 的右侧销钉上。



- ① 右侧的销钉
- ② 落针点

8 选择针迹。

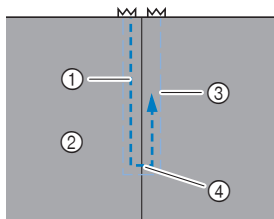
针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	03	03	03	02

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

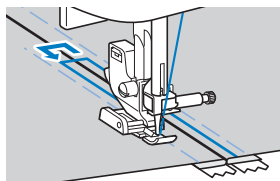
⚠ 注意

- 使用拉链压脚 “I” 时，请务必选择直线针迹（中间（中心）针位置），然后朝自身方向（逆时针）慢慢旋转手轮，检查针是否会碰到压脚。如果选择了另外一种针迹或者针碰到压脚，可能会导致弯针或断针。

9 在拉链周围缝制顶部针迹。



- ① 针迹
- ② 布料的正面
- ③ 疏缝针迹
- ④ 拉链开口的末端



⚠ 注意

- 缝制时，注意不要让针碰到拉链，否则可能会导致弯针或断针。

📖 备注

- 如果压脚与拉链头接触，将针放低（在布料中）并抬起压脚。移动拉链头使其不与压脚接触，放低压脚并继续缝制。

10 拆除疏缝针迹。

贴布绣、拼接和绗缝针迹

■ 贴布绣针迹

1 将贴布绣片疏缝或粘贴到底布上将其固定。

💡 注释

- 如果使用胶水将贴布绣固定到布料上，请勿在机器缝制区域涂抹胶水。如果胶水粘到针或内旋梭上，机器可能会损坏。

2 安装曲折压脚 “J”。

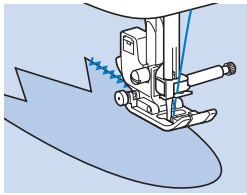
3 选择针迹。

针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	18	16	16	_*1
	19	17	-	-
	23	21	20	11
	24	22	21	-

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

*1 对于 16 种针迹的型号，选择针迹 “04”，然后使用加固针迹按钮。请勿使用反向针迹。

- 4 朝自身方向（逆时针）转动手轮，然后开始在贴布绣周围缝制，以确保针恰好落在贴布绣外侧。



在角部周围缝制时，布料中的针恰好在贴布绣外侧时停止机器工作，抬起压脚拨杆，然后按需要翻转布料来改变缝制方向。

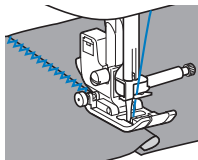
■ 拼布（不规则纤维缝）针迹

- 1 将上面的布料边缘折叠，放在下面的布料上。
- 2 安装曲折压脚 “J”。
- 3 选择针迹。
- 以下显示的针迹是示例。选择所需针迹。

针迹	编号			
	80种针迹	60种针迹	50种针迹	16种针迹
	18	16	16	—*1
	27	25	24	—
	28	26	25	—
	29	27	26	—

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。
- *1 对于 16 种针迹的型号，选择针迹“04”，然后使用加固针迹按钮。请勿使用反向针迹和自动反向 / 加固针迹。

- 4 将两块布料缝制在一起，使针迹花样横跨两块布料。
- 如有必要，请使用大头针。



⚠ 注意

- 请勿在大头针上进行缝制。

■ 拼接

将两块布料缝制在一起叫做“拼接”。布料应切下 6.5 毫米的缝边。

在距压脚右侧或左侧 6.5 毫米处缝制拼接直线针迹。

- 1 沿缝边疏缝或拼接要拼接的布料缝边。
- 2 安装曲折压脚 “J”。
- 3 选择针迹。

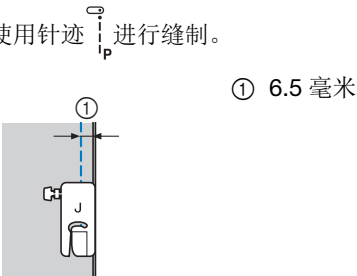
针迹	编号			
	80种针迹	60种针迹	50种针迹	16种针迹
	15	14	14	—*1

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。
- *1 对于 16 种针迹的型号，选择针迹“02”，然后使用加固针迹按钮。请勿使用反向针迹和自动反向 / 加固针迹。

- 4 让压脚边与布料边缘对齐进行缝制。

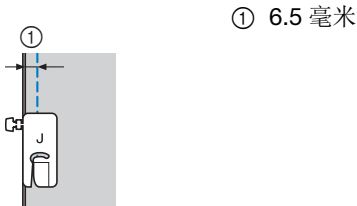
□ 对于右侧的缝边

将布料边缘与压脚右侧对齐，将针迹宽度设置为 5.5 毫米，然后使用针迹 进行缝制。



□ 对于左侧的缝边

将压脚左侧与布料边缘对齐，将针迹宽度设置为 1.5 毫米，然后使用针迹 进行缝制。



📖 备注

- 要改变缝边（针位置）的宽度，调整针迹宽度。有关详细信息，请参见第 27 页上的“设置针迹宽度”和第 29 页上的“缝制均匀缝边”。

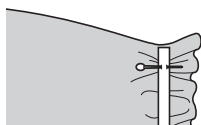
其它针迹应用

■ 安装松紧带

当将松紧带安装到衣服的袖口或腰部时，完成的尺寸将是拉直的松紧带尺寸。因此，必须使用长度适合的松紧带。

1 将松紧带别到布料的反面。

将松紧带别到布料的几个点处，确保松紧带在布料上的位置均匀。



2 安装曲折压脚“J”。

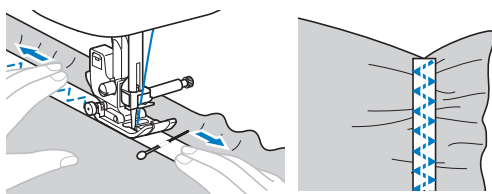
3 选择针迹。

针迹	编号			
	80 短针迹	60 短针迹	50 短针迹	16 短针迹
	10	09	09	09

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

4 拉直松紧带使其与布料长度相同，同时将松紧带缝到布料上。

用左手拉压脚后面的布料，同时用右手拉压脚前面最近珠针处的布料。



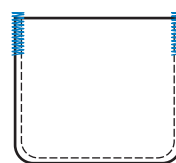
⚠ 注意

- 缝制时，注意不要让针碰到任何珠针，否则可能会导致弯针或断针。

■ 套结针迹

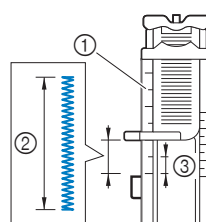
套结针迹用于加固容易磨损的位置，如口袋角和开口。

作为例子，下面介绍在口袋角缝制套结针迹的步骤。



1 确定套结针迹的所需长度。

将钮孔压脚“A”上的钮扣导板设成所需长度。（压脚刻度尺上标记之间的距离为 5 毫米。）



- ① 压脚刻度尺
- ② 套结针迹的长度
- ③ 5 毫米

• 可以缝制的套结针迹最长约 28 毫米。

2 安装钮孔压脚“A”。

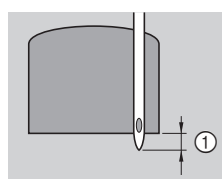
安装钮孔压脚“A”前，让线穿过压脚中的孔，将面线放到压脚下面。

3 选择针迹。

针迹	编号			
	80 短针迹	60 短针迹	50 短针迹	16 短针迹
	50	45	42	13

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

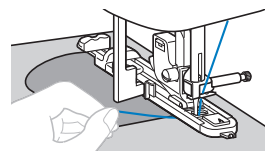
4 放置布料，使口袋的开口朝向自身方向，然后放低压脚拨杆，使针落在口袋开口前 2 毫米的位置。



- ① 2 毫米

5 将钮孔拨杆向下滑到底。

6 用左手轻轻抓住面线线头，然后开始缝制。

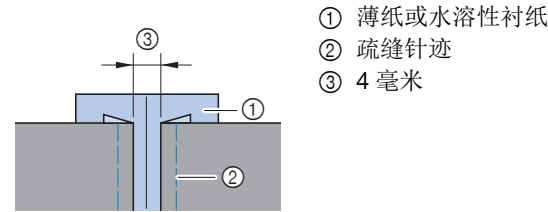


- 7 缝制完成后，抬起压脚拨杆，取出布料，然后将线剪断。
- 8 将钮孔拨杆抬起到原始位置。

■ 花式针迹

跨越敞开接缝的针迹称为“花式针迹”。花式针迹用在女衬衫和儿童衣服上。当使用较粗的线时，此种针迹的装饰效果更明显。

- 1 用熨斗沿两块布料的各自接缝进行折叠熨烫。
- 2 将两块布料，分开约 4 毫米，疏缝到薄纸或水溶性衬纸上。



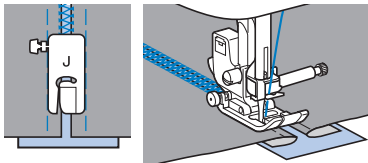
- 3 安装曲折压脚“J”。

- 4 选择针迹。

针迹	编号			
	80 针迹	60 针迹	50 针迹	16 针迹
	31	29	28	12
	32	30	29	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

- 5 将针迹宽度设定为 7.0 毫米。
- 6 让压脚中心与两块布料的中心对齐进行缝制。



- 7 缝制完成后，将纸取出。

■ 扇形针迹

形似贝壳的波浪形重复针迹花样称为“扇形针迹”。这种针迹用在女衬衫的领子上或用来装饰衣物边。

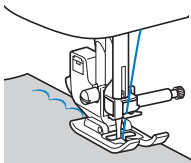
- 1 安装交织字母压脚“N”。

- 2 选择针迹。

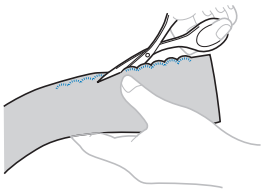
针迹	编号			
	80 针迹	60 针迹	50 针迹	16 针迹
	26	24	23	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

- 3 沿布料边缘缝制，但确保不要直接在布料边缘上缝制。



- 4 修剪针迹。



• 小心不要剪断针迹。

■ 衣褶装饰

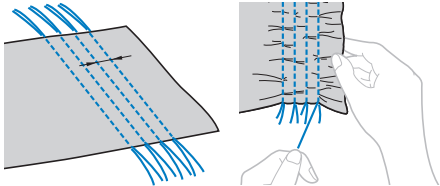
在皱褶上缝制或绣花而产生的装饰针迹称为“衣褶装饰”。这种针迹用于装饰女士衬衫的前胸或袖口。

衣褶装饰针迹给布料增加质感和弹性。

- 1 安装曲折压脚“J”。

- 2 选择直线针迹，然后将针迹长度调整到 4.0 毫米，并调松线张力。

- 3 以 1 厘米间隔缝制平行针迹，并拉动梭芯线形成褶皱。熨烫皱褶使其变平。

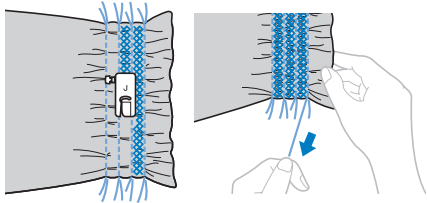


4 选择针迹。

针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	30	28	27	-
	31	29	28	12
	32	30	29	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

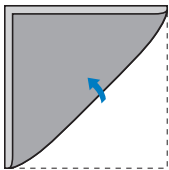
5 在直线针迹之间缝制并拉出直线针迹的线。



■ 贝壳边针迹

看似贝壳的皱褶称为“贝壳边针”。它们用于装饰装饰物、薄布料女衬衫的前胸或袖口。

1 沿偏线均匀地绘制间隔线，然后沿着间隔线折叠布料。



2 安装曲折压脚“J”。

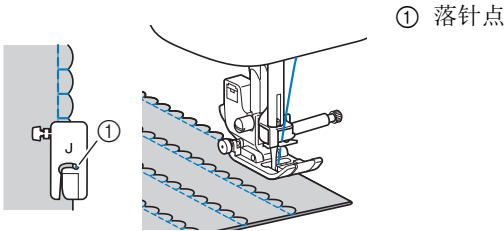
3 选择针迹，然后增加线张力。

针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	25	23	22	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

4 让针落在稍稍偏离布料边缘的位置进行缝制。

一次折叠一个褶皱，继续沿间隔线折叠布料，然后进行缝制。



5 缝制完成后，取出布料。展开布料，将褶皱熨到一边。

■ 拼接

可以在拼接布料的缝边上缝制装饰性搭桥针迹。进行不规则绗缝时使用这种针迹。

1 安装曲折压脚“J”。

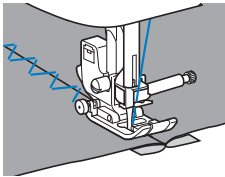
2 将两块布料的正面缝在一起，然后打开缝边。

3 选择针迹。

针迹	编号			
	80 种针迹	60 种针迹	50 种针迹	16 种针迹
	27	25	24	-
	28	26	25	-
	29	27	26	-

• 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

4 将布料翻过来，使正面朝上，然后将压脚中心与缝边对齐在接缝上进行缝制。



■ 使用双针

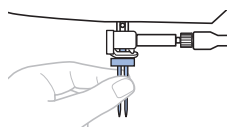
使用双针时，可以使用两种不同的线缝制相同针迹的两条平行线。两种面线应该具有相同的厚度和质量。

双针使用步骤因型号而异。

⚠ 注意

- 仅可使用双针（2/11 针，零件编号：X59296-121），请勿将穿线器用于双针。否则，可能会导致断针或者机器损坏。
- （适用于未配置单 / 双针选择键的型号）有关可以使用双针的针迹花样，请参见第 33 页上的“针迹表”。指定设置之后，朝自身方向转动手轮，确认针不会碰到压脚。

1 安装双针。



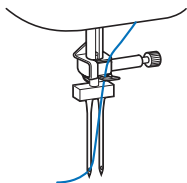
- 有关安装针的详细信息，请参见第 20 页上的“更换针”。

2 将第一根面线从针杆导线钩的后面穿过。

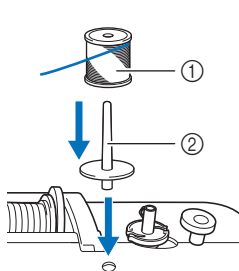
- 有关详细信息，请参见第 15 页上的“面线穿线”的步骤 1 到 10。

3 使用第一根面线为左针手工穿线。

将线从前向后穿过针孔。



4 将备用线筒轴放到机器上部的孔中，然后将线筒放在备用线筒轴上。

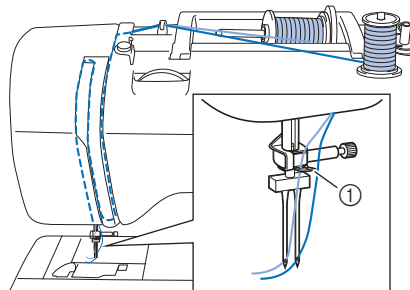


- ① 线筒
- ② 备用线筒轴

5 用第二根面线为机器穿线。不从针杆导线钩后面穿线，使用第二根面线给右针手工穿线。

将线从前向后穿过针孔。

- ① 针杆导线钩



6 安装曲折压脚“J”。

- 有关更换压脚的详细信息，请参见第 21 页上的“更换压脚”。

⚠ 注意

- 当使用双针时，请务必安装曲折压脚“J”。

7 打开机器。

8 选择针迹。

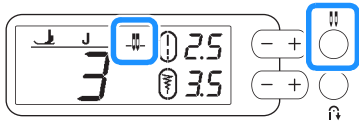
- 有关针迹选择，请参见第 23 页上的“基础缝制”。
- 有关可使用双针缝制的针迹，请参见第 33 页上的“针迹表”。选择缎纹针迹花样时，您还可以使用双针进行缝制。此时，使用曲折压脚“J”。

⚠ 注意

- 使用双针时，务必选择合适的针迹，否则可能导致断针或机器损坏。

9 设定机器以使用双针设置。设定步骤因型号而异。

□ 适用于配置单 / 双针选择键的型号
按  (单 / 双针选择键)。



→ 双针模式被选中。

 注意

- 使用双针时，务必设定双针设置，否则可能导致断针或机器损坏。

□ 适用于未配置单 / 双针选择键的型号
选择以下针迹时，将针迹宽度设置为介于 1.0 毫米与 6.0 毫米之间。

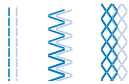
编号	02
针迹	

选择以下任一针迹时，将针迹宽度设置为 5.0 毫米或以下。

编号	03	04	09	11	12
针迹					

指定设置之后，朝自身方向转动手轮，确认针不会碰到压脚。

10 开始缝制。



 注意

- 双针处于布料下方时请勿尝试转动布料，否则可能导致断针或机器损坏。
- 如果针迹皱在一起，请使用交织字母压脚“N”（适用于 80/60/50 种针迹的型号）或安装衬纸。

■ 祖传针迹

使用翼针缝制时针孔大，可产生类似花边的装饰针迹效果。除平纹布料外，这种针迹还用于装饰薄或中质布料的折缝和桌布。（仅适用于附带交织字母压脚“N”的型号）

1 插入翼针。



- 使用 130/705H 100/16 翼针。
- 有关安装针的详细信息，请参见第 20 页上的“更换针”。
- 翼针不能使用穿线器，否则可能会损坏机器。手工将线从前向后穿过针孔。

2 安装交织字母压脚“N”。

3 选择针迹。

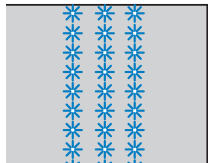
针迹	编号			
	80 型压脚	60 型压脚	50 型压脚	16 型压脚
	37	35	34	-
	38	36	35	-
	40	37	36	-
	41	38	-	-

- 有关详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

 注意

- 使用翼针缝制时，请选择宽度为 6.0 毫米或更小的针迹，否则可能会导致弯针或断针。
- 调整针迹宽度之后，朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针是否会碰到压脚。如果针碰到压脚，可能会弯曲或断裂。

4 开始缝制。



调整 (适用于 80/60/50 种针迹的型号)

取决于布料厚度类型、所使用的衬纸材料和缝制速度等，针迹花样的效果有时可能较差。如果缝制效果不好，使用与实际缝制相同的条件进行试缝制，然后根据如下所述调整针迹花样。如果按照以下针迹花样调整后针迹花样效果仍不理想，请单独调整每个针迹花样。

备注

- 可针对 （绗缝点画针迹）、装饰针迹、装饰缎纹针迹、缎纹针迹和交叉针迹执行此调整。有关内置针迹花样的详细信息，请参见第 33 页上的“针迹表”。

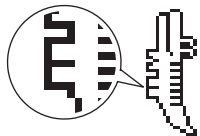
1 旋转针迹花样选择转盘选择  (--)。

2 安装交织字母压脚 “N” 并缝制针迹花样。

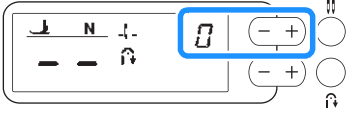
注释

- 确保使用交织字母压脚 “N”。使用其它任何压脚可能无法进行正确调整。

3 将完成的针迹花样与以下正确针迹花样的插图进行比较。

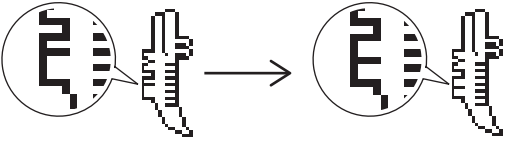


4 使用针迹长度调整键调节针迹花样。



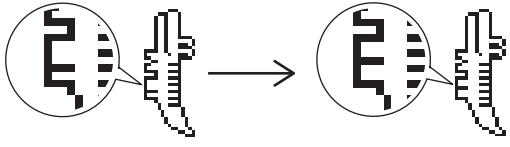
□ 如果针迹花样出现褶皱：
按 “+” 针迹长度调整键。

→ 每次按按钮显示值将增加，针迹花样将变长。



□ 如果针迹花样存在间隙：
按 “-” 针迹长度调整键。

→ 每次按按钮显示值将减少，针迹花样将变短。



5 再次缝制针迹花样。

- 如果针迹花样的效果仍然较差，请再次进行调整。调整直到针迹花样正确显示。

注释

- 缝制速度控制器无法用于此针迹花样。

第 4 章 附录

维护和维修保养

注意

- 清洁机器前请拔出电源线，否则可能会导致受伤或触电。

如果机器表面变脏，用布轻轻蘸湿中性溶剂，用力拧净，然后擦拭机器表面。用湿布清洁一次后，再用干布将其擦拭。如果屏幕变脏，请用柔软的干布轻轻擦拭。请勿用湿布擦拭 LCD 屏幕。请勿使用有机溶剂或洗涤剂。

加润滑油时的限制

为防止损坏本机，用户不得自行为本机加润滑油。

本机在制造时已加入适量的润滑油以确保其正常操作，因此无需定期加润滑油。

如果出现问题（如转动手轮困难或者出现异常噪音），请立即停止使用机器，并与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心联系。

存放机器的注意事项

请勿在以下任何位置存放机器，否则会导致机器损坏，如冷凝导致的生锈等。

- 温度极高的位置
- 温度极低的位置
- 温度剧烈变化的位置
- 高湿度或有蒸汽的位置
- 邻近火焰、加热器或空调的位置
- 室外或阳光直射的位置
- 有灰尘或油污的环境

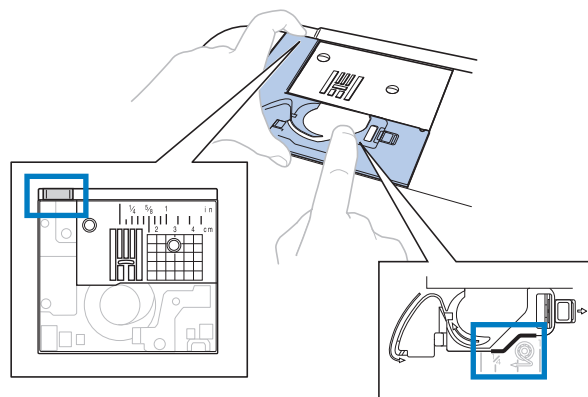
注释

- 为延长本机的使用寿命，请定期开机并使用本机。存放本机的时间过长而不使用会降低其性能。

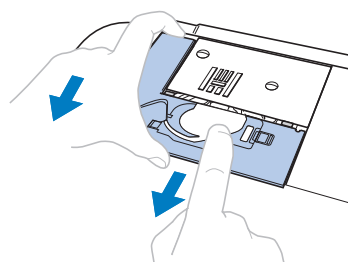
清洁旋梭

如果内旋梭中积蓄了飞绒和灰尘，缝制性能会下降，因此应定期进行清洁。

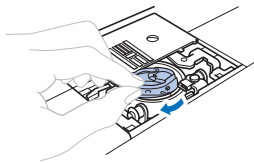
- 1 按 （针位置按钮）将针抬起。
- 2 关闭机器。
- 3 将电源线从机器右侧的电源插口拔出。
- 4 抬起压脚取下针、压脚和压脚支架。
 - 有关详细信息，请参见第 20 页上的“更换针”和第 21 页上的“更换压脚”。
- 5 如果已连接附加工作平台，请将其卸下。
- 6 取下梭芯盖。
- 7 将右手食指放在针板盖上插销的底部附近。将左手食指指尖放在针板盖后部的切槽中。将左手大拇指放在针板盖的前方。



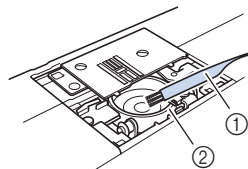
- 8 朝自身方向滑动针板盖将其卸下。



9 抓住内旋梭，然后将其拉出。

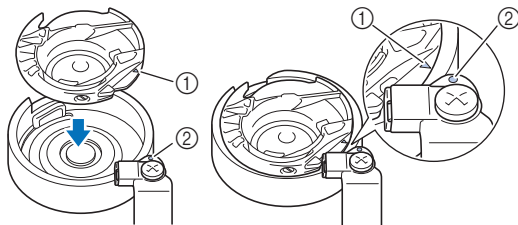


10 用清洁刷或真空清洁器清除旋梭及其周围区域的任何飞绒和灰尘。

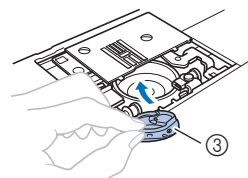


- ① 清洁刷
- ② 旋梭
- 请勿向内旋梭加油。

11 将内旋梭插入，使内旋梭上的▲标记与机器上●标记对齐。

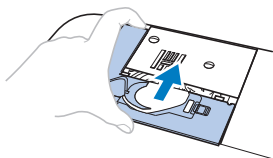


- 将▲与●标记对齐。



- ① ▲ 标记
- ② ● 标记
- ③ 内旋梭
- 请务必在安装内旋梭前将所示的点对齐。

12 将针板盖上的凸起插入到针板内，然后将盖子滑回。



13 重新盖上梭芯盖。

⚠ 注意

- 切勿使用被划伤的内旋梭；否则可能会导致面线缠结、针断裂、影响缝纫性能。如需购买新的内旋梭，请联系附近的 Brother 授权维修中心。
- 确保内旋梭安装正确，否则可能导致针断裂。

故障排除

若机器无法正常工作，请在请求维修前确认如下可能出现的问题。

您自己可以解决大部分的问题。如果需要额外的帮助，Brother Solutions Center (Brother 服务 & 技术支持网站) 提供最新的常见问题解答和故障排除技巧。请访问“<http://s.brother/cpjah/>”。

若问题仍然存在，请与 Brother 经销商或附近的 Brother 授权维修服务中心联系。

■ 常见故障的排除

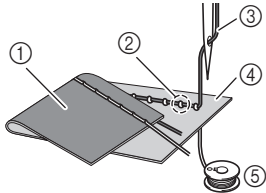
以下介绍一般故障排除主题的详细原因和解决方法。请务必在联系我们前阅读此内容。

面线拉紧	第 55 页
布料的反面有缠线	第 55 页
线张力不正确	第 56 页
布料夹在机器中，无法取出	第 57 页
如果梭芯绕线座下发生缠线	第 59 页

面线拉紧

■ 现象

- 面线呈现为一根连续的线。
- 从布料的正面可看到梭芯线。（请参见下图。）
- 面线拉紧，拉拽时会露出。
- 面线拉紧，布料表面有褶皱。
- 面线张力过紧，即使在调整线张力后效果仍然未改变。



- ① 布料的反面
- ② 在布料的正面可看到梭芯线
- ③ 面线
- ④ 布料的正面
- ⑤ 梭芯线

■ 原因

梭芯穿线不正确

如果梭芯线穿线不正确，不会向梭芯线应用合适的张力，而会在上拉面线时将其从布料中拉出。出于此原因，会从布料的正面看到梭芯线。

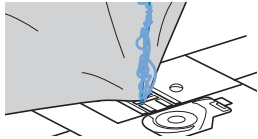
■ 解决方法 / 检查详细信息

正确安装梭芯线。（第 14 页）

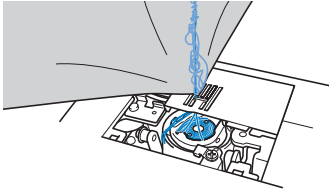
布料的反面有缠线

■ 现象

- 布料反面有缠线。



- 开始缝制后，发出咔嚓声，缝制无法继续。
- 查看布料下方，内旋梭中出现缠线。



原因

面线穿线不正确

如果面线穿线不正确，穿过布料的面线无法用力上拉，面线在内旋梭中缠绕，发出咔嚓声。

解决方法 / 检查详细信息

清除缠线，然后更正面线的穿线。

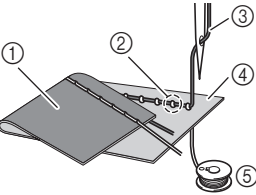
- 1 清除缠线。如果无法清除缠线，用剪刀剪断线。
 - 有关详细信息，请参见第 53 页上的“清洁旋梭”。
- 2 从机器清除面线。
- 3 请按照第 15 页上的“面线穿线”中的说明更正面线的穿线。
 - 如果从内旋梭中取下了梭芯，请参见第 14 页上的“安装梭芯”正确安装梭芯。

线张力不正确

症状

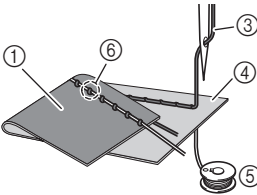
- 症状 1：布料的正面可看到梭芯线。（请参见下图）
- 症状 2：面线在布料正面显示为直线。
- 症状 3：从布料的反面可看到面线。（请参见下图）
- 症状 4：梭芯线在布料反面显示为直线。
- 症状 5：布料反面的针迹稀疏或松弛。

症状 1



- ① 布料的反面
- ② 在布料的正面可看到梭芯线
- ③ 面线
- ④ 布料的正面
- ⑤ 梭芯线
- ⑥ 在布料的反面可看到面线

症状 3



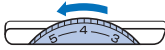
原因 / 解决方法 / 检查详细信息

- 原因 1
 - 机器未正确穿线。
 - < 具有以上症状 1 和 2>
梭芯穿线不正确。
将线张力转盘恢复为“4”后，然后请参见第 55 页上的“面线拉紧”更正穿线方法。
 - < 具有以上症状 3 和 5>
面线穿线不正确。
将线张力转盘恢复为“4”后，然后请参见第 55 页上的“布料的反面有缠线”更正面线穿线方法。
- 原因 2
 - 未使用适用于布料的针和线。
应使用的机针取决于所缝制布料的类型和线的粗细。如果未使用适用于布料的针和线，则不会正确调整线张力，导致布料褶皱或出现跳针。
 - 请参见第 19 页上的“布料 / 线 / 针组合”，确认为所用布料使用了合适的针和线。
- 原因 3
 - 未选择合适的面线张力。
选择合适的线张力。
请参见第 27 页上的“调整线张力”。
合适的线张力因使用的布料和线的类型而异。
 - * 在作品所用布料的碎料上试缝制时调整线张力。

💡 注释

- 如果面线和梭芯线穿线不正确，则无法正确调整线张力。首先检查面线和梭芯线穿线，然后调整线张力。

- 如果从布料的正面可看到梭芯线
逆时针旋转线张力转盘松弛面线张力。



- 如果从布料的反面可看到面线
顺时针旋转线张力转盘拉紧面线张力。

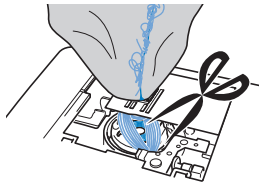


布料夹在机器中，无法取出

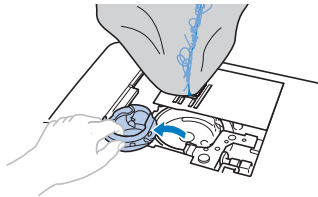
如果布料夹在机器中，无法取出，针板下可能会出现缠线。按照以下步骤从机器中取下布料。如果无法按照此步骤完成操作，不要强行将其取下，请与附近的 Brother 授权维修中心联系。

■ 从机器取下布料

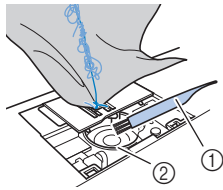
- 1 立即停止机器。**
- 2 关闭机器。**
- 3 将针取下。**
如果针放低到布料中，朝自身相对的方向旋转手轮（顺时针）抬起针使其离开布料，然后卸下针。
 - 请参见第 20 页上的“更换针”。
- 4 卸下压脚和压脚支架。**
如果线缠在压脚上，应清除缠线，然后抬起压脚拨杆取下压脚。否则可能会损坏压脚。
 - 请参见第 21 页上的“更换压脚”。
- 5 拿起布料并剪断下面的线。**
如果可以取下布料，则将其取下。继续以下步骤清洁旋梭。
- 6 取下针板盖。**
 - 请参见第 53 页上的“清洁旋梭”。
- 7 剪掉缠线，然后取下梭芯。**



- 8 卸下内旋梭。**
如果线残留在内旋梭内，取出线。



- 9 用清洁刷或迷你真空清洁器配件清除旋梭及其周围区域的任何飞绒或灰尘。**



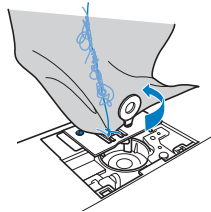
- ① 清洁刷
- ② 旋梭

如果可以取下布料。	继续步骤 16。
如果无法取下布料。	继续步骤 10。

🔧 注释

- 不建议使用压缩罐装空气。

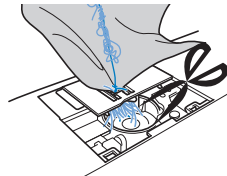
- 10 使用附带的盘状螺丝刀松开针板上的两个螺丝。**



🔧 注释

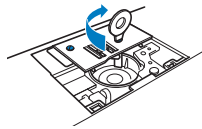
- 小心不要弄丢从机器上取下的螺丝。

- 11 轻轻抬起针板，切断任何缠线，然后取下针板。**
从针板上取下布料和线。

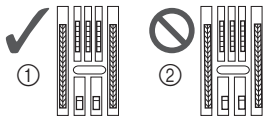


如果在完成这些步骤后仍无法取下布料，请联系附近的 Brother 授权维修中心。

- 12 清除旋梭和送布牙周围的所有线头。
- 13 旋转手轮抬起送布牙。
- 14 将针板上的两个螺丝孔与针板安装座上的两个孔对齐，然后将针板安装到机器上。
- 15 用手指轻轻拧紧针板右侧的螺丝。然后，使用盘状螺丝刀牢牢拧紧左侧的螺丝。最后，牢牢拧紧右侧的螺丝。



旋转手轮确认送布牙移动顺畅，不要接触针板槽的边缘。



- ① 正确的送布牙位置
- ② 不正确的送布牙位置

- 16 按照第 53 页上的“清洁旋梭”中的步骤 11 插入内旋梭。
- 17 按照第 53 页上的“清洁旋梭”中的步骤 12 安装针板盖。
- 18 检查针的状态，然后安装针。
- 如果针的状态不良，例如出现弯曲，请务必安装新针。
- 请参见第 20 页上的“检查针的状况”和第 20 页上的“更换针”。

 备注

- 由于布料卡在机器中可能损坏针，我们建议更换新针。

检查机器操作

如果已取下针板，检查机器操作确认已正确完成安装。

- 1 打开机器。

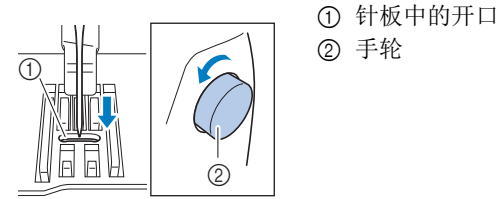
- 2 选择针迹 。

 注释

- 尚未安装压脚和线。

- 3 朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，从所有侧面检查针是否落在针板开口的中心。

如果针与针板接触，取下针板，然后再次安装，从第 57 页上的“从机器取下布料”中的步骤 13 开始操作。



- 4 选择针迹 。此时，将针迹长度和宽度增加为最大设置。

- 有关改变设置的详细信息，请参见第 27 页上的“设置针迹宽度”和第 27 页上的“设置针迹长度”。

- 5 朝自身方向（逆时针）慢慢转动手轮，检查针杆和送布牙的运行是否正常。

如果针或送布牙与针板接触，机器可能会出现故障；因此，请联系附近的 Brother 授权维修中心。

- 6 关闭机器，然后安装梭芯和压脚。

请勿使用有划痕或损坏的压脚。否则针可能会断裂，缝制性能也可能受到影响。

- 请参见第 14 页上的“安装梭芯”和第 21 页上的“更换压脚”。

- 7 正确地机器穿线。

- 有关为机器穿线的详细信息，请参见第 15 页上的“面线穿线”。

- 8 用棉布执行试缝制。

 注释

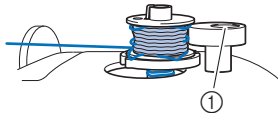
- 面线不正确或缝制薄料可能导致缝制不正确。如果试缝制效果较差，请检查面线或使用的布料类型。

如果梭芯绕线座下发生缠线

如果在线没有正确从梭芯绕线导线槽的预张力盘下穿过时即开始梭芯绕线，则可能会在梭芯绕线座下发生缠线。

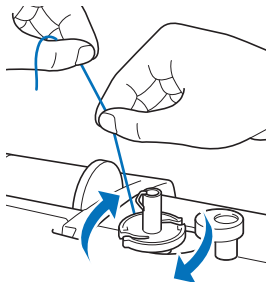
注意

- 即使在梭芯绕线座下发生缠线，也不要卸下梭芯绕线座。否则，梭芯绕线座中的切线刀可能会损坏。
- 请勿取下梭芯绕线导杆上的螺丝，否则机器可能会损坏；通过取下螺丝无法将线松开。



① 梭芯绕线导杆上的螺丝

- 1 停止梭芯绕线。
- 2 用剪刀剪断梭芯绕线导线槽周围的线。
- 3 将梭芯绕线轴滑向左侧，然后从轴上取下梭芯，剪断梭芯伸出的线，以完全从轴上取下梭芯。
- 4 用左手抓住线头，用右手从梭芯绕线座下顺时针松开线，如下所示。



常见故障

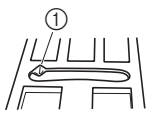
请在请求维修前确认如下可能出现的问题。如果参考页是“*”，请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修服务中心联系。

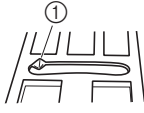
■ 准备工作

故障、原因 / 解决方案	参考
无法穿线。	
针不在正确位置。 • 按“针位置”按钮可以将针抬起。	6
针安装不正确。	20
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
面线不正确。 穿线器拨杆未放低至其发出咔嚓声。	15
穿线器钩弯曲，无法从针眼中穿过。	*
穿线器拨杆无法移动或恢复到初始位置。	*
使用尺寸为 65/9 的针。 • 该针与穿线器不兼容。手动将线从针眼中穿过。	17
梭芯线未整齐地卷绕在梭芯上。	
线没有正确穿过梭芯绕线导线槽。	12
从梭芯绕线导线槽拉出的线未正确卷绕在梭芯上。	13
空梭芯未正确安装在轴上。	12
在梭芯上绕线时，梭芯线绕到梭芯绕线座下方。	
线未从梭芯绕线导线槽的预张力盘下正确穿过。 • 清除所有缠线，然后为梭芯绕线。	12、59
梭芯线无法拉起。	
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
梭芯设置不正确。	14
LCD 上无显示。	
未打开主电源开关。	9
电源线的插头未插入电源插座。	9

故障、原因 / 解决方案	参考
缝制照明灯不亮。	
缝制照明灯已坏。 • 请与 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心联系。	—
LCD 屏幕出现雾气。	
LCD 屏幕凝结水滴。 • 这些现象稍后将消失。	—

■ 缝制时

故障、原因 / 解决方案	参考
机器不工作。	
未按下“开始 / 停止”按钮。	23
梭芯绕线轴推向右侧。	12
未选择针迹。	23
未放低压脚。	24
安装脚踏控制器后按“开始 / 停止”按钮。	24
断针。	
针安装不正确。	20
针夹螺丝未拧紧。	20
针被别住或弯针。	20
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
使用了错误的压脚。	21
面线张力太紧。	27
缝制过程中拉拽了布料。	—
线筒轴设置不正确。	12
针板开口周围有划痕。 * 针板开口的左侧有切槽。不是划痕。	*
 ① 切槽	
压脚开口周围有划痕。	*
内旋梭被划伤。	*
未使用专为本机器而设计的梭芯。	12
面线不正确。	15

故障、原因 / 解决方案	参考
梭芯设置不正确。	14
压脚未正确安装。	21
压脚支架螺丝松动。	22
布料太厚。	19、30
在缝制厚料或厚缝边时强行送入布料。	30
针长度太短。	27
未正确缠绕梭芯线。	12
面线断线。	
机器穿线不正确（使用了错误的线筒盖、线筒盖松弛，线未搭到穿线的针杆等）。	15
使用的线打结或缠线。	—
所选的针与所使用的线不匹配。	19
面线张力太紧。	27
发生缠线。	55
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
针安装不正确。	20
针板开口周围有划痕。 * 针板开口的左侧有切槽。不是划痕。	*
 ① 切槽	
压脚开口周围有划痕。	*
内旋梭被划伤。	*
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
未使用专为本机器而设计的梭芯。	12
布料反面有缠线。	
面线不正确。	15、56
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
面线太紧。	
未正确缠绕梭芯线。	14、55

故障、原因 / 解决方案	参考
梭芯断线。	
梭芯设置不正确。	14
未正确缠绕梭芯线。	12
使用的梭芯有划痕。	14
发生缠线。	57
未使用专为本机器而设计的梭芯。	12
布料褶皱。	
面线或梭芯线穿线有误。	12、15
线筒轴设置不正确。	12
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
缝制薄料时针迹太长。	27
线张力设置不正确。	27、56
使用了错误的压脚。	21
针迹缝制得不正确。	
所选用的压脚与要缝制的针迹不匹配。	21
线张力不正确。	27、56
例如在内旋梭中发生缠线。	57
送布牙设置为下位置。 • 将送布牙位置开关滑到右侧 (▲▲)。	5
跳针	
机器穿线不正确。	12、15
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
针安装不正确。	20
针板盖下有灰尘或飞绒。	53
缝制的布料为薄料或弹性面料。 • 缝制时在布料下方垫一张无纺布水溶性衬纸。	30

故障、原因 / 解决方案	参考
无法缝制	
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
梭芯设置不正确。	14
面线不正确。	15
缝制时发出尖锐的噪音	
送布牙中累积灰尘或飞绒。	53
旋梭中线被卡住。	53
面线不正确。	15
未使用专为本机器而设计的梭芯。	12
内旋梭中有针孔或摩擦划痕。	*
布料未送入机器。	
送布牙设置为下位置。 • 将送布牙位置开关滑到右侧 (▲▲)。	5
针迹太密。	27
使用了错误的压脚。	21
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
缠线。	57
曲折压脚“J”在针迹开始处的厚缝边上倾斜。	30
反向送入布料。	
送入机构已损坏。	*
针碰到针板。	
针夹螺丝松弛。	20
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
无法取下机器缝制的布料。	
线在针板下缠结。	57

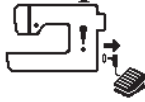
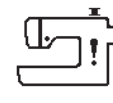
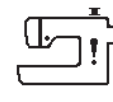
故障、原因 / 解决方案	参考
断针掉入机器中。	
关闭机器，取下针板。如果可以看到掉入机器的针，使用镊子将其取出。取下针后，将针板恢复到初始位置，插入新针。打开机器前，慢慢地朝自身旋转手轮，确认其旋转顺畅且新针从针板开口的中心进入。如果手轮旋转不顺畅或者无法取出掉入机器的针，请咨询 Brother 授权经销商或附近的 Brother 授权维修中心。	57
手轮无法自由旋转。	
线缠结在内旋梭内。	53、55、57

■ 缝制后

故障、原因 / 解决方案	参考
线张力不正确。	
面线不正确。	15、56
梭芯设置不正确。	14、56
对所选布料使用了不正确的针或线。	19
压脚支架未正确安装。	21
线张力设置不正确。	27、56
未正确缠绕梭芯线。	14
针被别住、弯针或针尖太钝。	20
未使用专为本机器而设计的梭芯。	12
装饰针迹花样未对齐。	
使用了错误的压脚。	33
针迹花样调整设置设定不正确。	52
针迹花样不规则。	
使用了错误的压脚。	21
缝制的布料为薄料或弹性面料。 将衬纸放到布料上。	30
线张力设置不正确。	27、56
缝制时拉推布料或以一定角度送入布料。 缝制时用手引导布料，以笔直地推入布料。	23
例如在内旋梭中发生缠线。	53

错误信息

执行错误的操作时，在 LCD 上将显示操作信息和建议。按照显示的信息执行。如果错误信息显示期间按了某个操作按钮或执行了正确操作，错误信息将消失。

错误信息		原因	解决方案
80/60/50 种针迹的型号	16 种针迹的型号		
E1		抬起压脚的同时按“开始 / 停止”等按钮（连接脚踏控制器时，踩下了脚踏控制器）将显示此信息。	放低压脚拨杆，继续操作。
E2		放低钮孔拨杆的同时，选择了非钮孔针迹，已放低压脚且已按下“开始 / 停止”等按钮（连接脚踏控制器时，踩下了脚踏控制器），将显示此信息。	抬起钮孔拨杆，继续操作。
E3		抬起钮孔拨杆的同时，选择了钮孔针迹，已放低压脚且已按下“开始 / 停止”等按钮（连接脚踏控制器时，踩下了脚踏控制器），将显示此信息。	放低钮孔拨杆，继续操作。
E4		在梭芯绕线轴移动到右侧期间按反向针迹等按钮，将显示此信息。	将梭芯绕线轴移到左侧，继续操作。
E5		在连接脚踏控制器的同时按“开始 / 停止”按钮，将显示此信息。	断开脚踏控制器，然后按“开始 / 停止”按钮。或者，使用脚踏控制器来操作机器。
E6		缠线导致马达锁定。	清洁旋梭去除缠线（第 53 页）。 清洁旋梭后，正确插入内旋梭。如果针弯曲或断裂，更换新针。然后，正确穿过面线和梭芯线，并继续操作。
E7	-	如果选择了无法使用双针的针迹，按下单 / 双针选择键将显示此信息。	选择可使用双针的针迹。
E8	-	如果开启了  （双针）并选择了无法使用双针缝制的针迹花样，将显示此信息。	切换到单针模式，用单针更换双针，然后继续操作。
E9		机器仍然开启时取下针板盖将显示此信息。	关闭机器，安装针板盖，然后继续操作。
F*	F*	如果使用机器期间 LCD 上显示错误信息“F*”，机器可能出现故障。（“*”将被数字替代。）	请与附近的 Brother 授权维修中心联系。

操作蜂鸣

如果执行了正确的操作，机器会响起一声蜂鸣。

如果执行了不正确的操作，机器会响起两声或四声蜂鸣。

如果机器由于线缠结等问题而锁定，机器将持续发出蜂鸣声七秒，然后机器将自动停止。请务必检查错误的原因，并将其纠正再继续缝制。

索引	
A	
暗缝针迹	39
B	
包边针迹	38
贝壳边针迹	49
薄布料	30
布料	19, 30
C	
操作蜂鸣	11, 63
穿线器	17
粗斜棉布	19, 30
错误信息	63
D	
弹性面料	31
电源	9
F	
反向针迹	25, 33
缝制速度控制器	6
附带的配件	7
G	
故障排除	55
H	
厚布料	30
花式针迹	48
J	
加固优先级	27
加固针迹	25, 33
脚踏控制器	24
金属线	12, 17
均匀缝边	29
L	
LCD	6, 10
拉链	44
拉起梭芯线	18
M	
面线	15, 19
N	
内旋梭	54
钮孔	40
钮扣缝制	43
P	
皮革	31
拼布	46
拼接	46, 49
Q	
清洁	53
曲折针迹	27
S	
扇形针迹	48
双针	50
送布牙	5
送布牙位置开关	5
松紧带	47
速度	13, 24
塑料涂层布料	31
梭芯	12
梭芯安装	14
梭芯绕线	12
梭芯绕线导线槽	12
梭芯线	12
T	
套结针迹	47
贴布绣	45
筒型布料	29
透明尼龙线	12, 13, 17, 19, 34
W	
维修保养	53
X	
线	19
线筒盖	12
线筒网	12
线张力	27, 56
选购配件	8
旋梭	54
Y	
压脚	10, 21, 24, 33
压脚支架	5
衣褶装饰	48
翼针	51
圆头针	19
Z	
针	19, 20
针板	5, 57
针板盖	5, 53
针迹长度	27
针迹宽度	27
针位置	10, 11, 29
直线针迹	29, 33, 46
祖传针迹	51

请访问 <http://s.brother/cpjah/> 您可以在这里获取Brother产品的支持信息（教学视频、常见问题解答等）。



要获取梭芯绕线/安装梭芯的有关信息，请转到
<http://s.brother/cvjac/>。



要获取面线的有关信息，请转到
<http://s.brother/cvjad/>。



要获取故障排除的有关信息，请转到
<http://s.brother/cfjah/>。



兄弟（中国）商业有限公司
上海市长宁区娄山关路533号金虹桥国际中心 II 座20楼

越南制造

Chinese-simp (简体中文)
888-M50/888-M60/888-M62
2025年4月 印刷



XH1944-201②